



1415 Hyde Park Avenue, Boston, MA 02136  
PH: 617-357-0900 / Faks: 617-357-0949

## FANMI TILIV

Ane Lekòl 2021 - 2022

*Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, sèks, idantite seksyèl, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle a oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan li yo. pwogram edikasyon, aktivite oswa travay.*

1415 Hyde Park Avenue, Hyde Park, MA. 02136  
Telefòn: 617-357-0900 / Faks: 617-357-0949

## Manyèl Fanmi Index

<b>Paj</b>	<b>Sa ki nan Liv</b>
3	Deklarasyon Misyon
3	Administrasyon
3	Komisyon Konsèy Administratè
4	Pwomès
4	Règleman ki pa diskriminasyon
5-7	Orè lekòl / Enskripsyon
7-8	Pwogram / Elèv Sèvis
8-13	Sanzabri / Règleman Swen Adoptif
14	Enfimyè Lekòl / Medikaman
14-15	Transpòtasyon / Règleman sou
15-16	Vizitè / Volontè
17	Dejene / Manje midi
17-19	Inifòm Lekòl / Pwodwi pou
19-22	ParanPatisipasyon Paran
22	Pwomnad
22	Règleman Devwa
23-24	Pwomosyon, Prezans, Absans, Règleman anreta
24-25	Demand pou ranvwaye bonè / Vakans Fanmi / Ki pa Peye-Adheransnan Règleman
	Prezans
25-28	Medya ak Solisitasyon
28	Akseptab Itilize Règleman pou Resous Teknoloji -Elèv
28-29	Règ ki baze sou lekòl (K1-K2)
30-31	Règ ki baze sou lekòl (1-2)
31-33	Règ ki baze sou lekòl (3-6)
33-37	Pwosesis disiplin
38 -41	Disiplin pou Elèv ki Andikape yo
41	Otobis Transpò Disiplin Policy
42-44	Entimidasyon ak Cyberbullying
44-45	Avi sou Dwa Dapre FERPA pou Lekòl Primè ak Segondè
46-47	Règleman mwen Patisipasyon Paran Tit
48	Paran nan Lekòl la Kontra enfòmèl ant
49-53	ki pa- Règleman sou diskriminasyon ak entèdiksyon kont arasman seksyèl - Elèv yo
54	<b>Demann pou tradiksyon Manyèl Fanmi</b>
55	<b>Manyèl: Verifikasyon Resi - Paj Siyati Paran / Fanmi</b> <i>(Paj sa a dwe ranpli, siyen epi retounen bay pwofesè pitit ou a)</i>

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Misyon**

Misyon Renesans Boston Lekòl Piblik Charter se ankouraje ak devlope konpetans akademik, sosyal, ak emosyonèl pandan y ap bati konfyans, karaktè ak sitwayènte nan mitan elèv li yo.

## **Vizyon**

Lekòl Piblik Boston Renesans la ofri chwa pou paran timoun Boston nan pre-jadendanfan jiska klas 6yèm ane nan yon anviwònman ki an sekirite, ki favorab pou aprantisaj. Yo bay yon pwogram akademik solid nan yon atmosfè vibran, santre sou timoun ki gen ladan pwogram nan teknoloji, boza, mizik vokal ak enstrimantal, dans, mouvman estriktire ak lang etranje.

## **Ekip Lidèchip**

Alexandra Buckmire, Chèf Lekòl  
Kendra Lueken, Direktè Lekòl Lower  
Rachel Beck, Direktè Lekòl Segondè

Stacia Copeland, Edikatè Espesyal  
Evelyn D. Lee, Direktè Vizyèl ak Performing Arts  
Alexandra Emery, Chèf Ofisye Finansye

## **Komisyon Konsèy Administratè**

Lupita Colon - Prezidan  
Brian Keith - Ko-prezidan  
Kelly Williamson - Grefye  
Alexandra Buckmire, Chèf Lekòl  
Fred Lowery  
Edwine Alphonse  
Shaumba Dibinga

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Pwomès Boston Renesans Charter Lekòl Piblik**

**Angajman Pou mwen**  
mwen kapab pi bon an  
Pa fè pi byen  
nan tout sa mwen fè  
Epi pran fyète nan ki moun mwen ye  
Lafwa mwen pral wè m' nan.  
mwen dwe gen respè ak konfyans  
Si m' yo dwe, yon kò ki an sante  
Yon lide pwodikatif  
Ak yon moun ki gen bon konprann  
Se konsa, mwen kapab pi byen m'  
Pa fè pi byen m'  
nan tout sa m' fè  
ak pran fyète nan ki moun mwen ye  
Lafwa mwen pral wè m' nan ki

**Renesans Pwomès**  
mwen kwè nan ou  
ou Ou kwè nan m'  
Nou kwè nan tout moun  
mwen renmen ou  
Ou renmen m'  
Nou renmen tout moun  
mwen pwomèt fè pi byen m' pou ou  
Ou pwomèt fè pi byen ou pou mwen  
Nou pwomèt fè pi bon nou pou tout moun!

## **pa Peye-Diskriminasyon Policy**

Boston Renesans Charter Lekòl Piblik la pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, idantite seksyèl, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle a oswa yon lang etranje, homelessness oswa siksè akademik anvan. Si ou kwè ke ou te fè eksperyans diskriminasyon sa yo, tanpri kontakte tèt lekòl la.

Boston Renaissance Charter Public School respekte yon politik nondiskriminasyon nan travay / pwogram edikasyon / aktivite epi li fè efò afimativman pou bay opòtinite egal pou tout moun jan sa nesè nan:

- 1) Tit VI Lwa sou Dwa Sivil nan lane 1964 - entèdi diskriminasyon sou baz ras, koulè, oswa orijin nasyonal la.
- 2) Tit IX nan Amanman Edikasyon nan 1972 - entèdi diskriminasyon sou baz sèks.
- 3) Lwa sou Diskriminasyon Laj 1975 la, entèdi diskriminasyon sou laj, ki gen ladan elèv ki gen laj lekòl yo.
- 4) Seksyon 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon an 1973 - entèdi diskriminasyon sou baz andikap.
- 5) Ameriken ki gen andikap Lwa nan 1990 (ADA) - entèdi diskriminasyon kont moun ki gen andikap nan travay, lekòl piblik, akomodasyon piblik ak telekominikasyon yo.
- 6) McKinney Vento Lwa sou Asistans pou Sanzabri 1987- chak timoun nan yon moun ki san kay ak chak jèn ki san kay gen aksè egal a menm gratis, apwopriye edikasyon piblik la, ki gen ladan yon edikasyon preskolè piblik, jan yo bay lòt timoun ak jèn.
- 7) Chak elèv reyisi nan Lwa 2015 (ESSA) - asire estabilite edikasyonèl elèv ki nan swen adoptif ak aksè egal yo nan menm edikasyon piblik gratis ak apwopriye nan gradyasyon lekòl segondè jan yo bay lòt timoun ak jèn.

Si oumenm oswa pitit ou santi ou te enjisteman trete nan konsiderasyon dwa ou, tanpri kontakte Alexandra Buckmire, Head nan lekòl nan (617) 357-0900.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Ou ka kontakte oswa depoze yon plent ak Komisyon Konsèy Administratè Boston Renaissance Charter Public School, Biwo Depatman Edikasyon Etazini pou Dwa Sivil (OCR), nan McCormack Post Office & Courthouse Building, Sal 707, Post Office Square, Boston, MA 02109, (617) 223-9662.

***Ou ka jwenn Règleman konplè sou paj 43-47 nan Manyèl Fanmi ou.***

## **Manyèl pou Fanmi Manyèl pou Fanmi**

BRCPS te kreye pou enfòmasyon fanmi yo sou divès règleman ak pwosedi Boston Renaissance Charter Public School. Tanpri familiarize w ak sa li genyen pou nou ka travay ansanm pou benefis pitit ou.

Enfòmasyon sa yo ofri pou ede ou ede pitit ou planifye lekòl chak jou. Li enpòtan anpil pou ou ankouraje ak sipòte eksperyans lekòl pitit ou a. Nan tèt ansanm avèk pwofesè yo ak administratè yo, paran yo se yon faktè enpòtan nan apantisaj ak reyisit timoun yo. Sipò ak ankourajman lakay ou ak prezans ou nan reyinyon lekòl yo trè enpòtan pou reyisit pitit ou. Tanpri sonje ke Règleman sou Prezans, Règleman Disiplin ak Règleman sou Kòd Abiman yo dekri nan manyèl sa a.

### **Orè lekòl**

elèv yo rapòte ant: 7:15 am ak 7:50 am

elèv yo ranvwaye: 3:10 pm

\* Elèv ki rive apre 7:50 am ap make anreta

### **enskripsyon lekòl**

**admisyon ak lis datant an** akò ak lwa eta a ak konstitisyon lekòl la, elèv yo dwe rezidan nan eta Massachusetts, epi yo dwe chwazi pou admisyon nan lekòl la sou baz yon lotri ouvè. Yon lotri admisyon dwe fèt chak ane pou klas jadendanfan 1 k ap antre nan, ak / oswa pou nenpòt nouvo klas ki ka ajoute nan lekòl la, oswa pou pòs ki deja egziste yo.

Yon preferans frè ak sè dwe aplike pou fanmi k ap chèche enskri plis timoun nan lekòl la. Aplikan pou admisyon nan jadendanfan 1 oswa nenpòt klas ki fèk etabli ki se frè ak sè elèv ki enskri kounye a nan lekòl la dwe plase nan pwochen espas ki disponib oswa sou lis datant la.

Efektif ak adopsyon an nan règleman sa a, yon frè ak sè se yon timoun ki gen omwen yon paran oswa gadyen legal an komen ak yon lòt timoun.

Elèv ki pa chwazi pou admisyon yo dwe mete sou yon lis datant pou nivo klas respektif yo, nan lòd non yo te trase nan lotri a.

Lis datant la ap rete aktif pou yon sèl ane akademik sèlman. Lè yon plas nan lekòl la vin disponib, yo dwe ofri plas sa a bay pwochen elèv ki sou lis datant la nan nivo klas ki disponib la. Paran ki kontinye vle fè pitit yo ale nan BRCPS ap bezwen reaplike epi repete enterè yo pou pwochen ane akademik lan. Paran ki enterese yo ka aplike Oktòb jiska Fevriye atravè sit entènèt Boston Charter School Application.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Enskripsyon**

Yo dwe soumèt sètifika nesans yon timoun oswa lòt prèv laj ak kote li fèt lè yon timoun enskri nan Boston Renaissance Charter Public School. Anplis batistè, dokiman ki akseptab pou objektif sa a gen ladan paspò (ki montre dat nesans), oswa kat enskripsyon etranje. Pou antre nan jadendanfan 1, yon timoun dwe kat ane fin vye granmoun sou oswa anvan Sèptanm 1<sup>ST</sup>. Pou antre nan jadendanfan 2, yon timoun dwe senk ane fin vye granmoun sou oswa anvan Sèptanm 1<sup>ST</sup>. Anplis yon batistè, yo dwe bay yon dosye ajou sou vaksinasyon nan enskripsyon an. Yo pap pèmèt okenn timoun ale lekòl san dosye vaksinasyon obligatwa yo. Tout timoun yo te jwenn ki kalifye pou sèvis edikasyon espesyal nan lekòl anvan yo dwe bay yon Plan Edikasyon endividyèl aksepté (IEP) pou IEP a kapab aplike nan Boston Renaissance Charter Public School.

Paran yo responsab pou bay tout dosye nan lekòl anvan elèv la ki gen ladan dosye sante a.

## **Prèv Rezidans**

Elèv yo dwe bay prèv rezonab nan rezidans nan Massachusetts. Aksepté fòm prèv rezidans yo ki nan lis anba a. Yo nan lòd yo etabli preferans ki baze sou rezidans, aplikasyon pou elèv yo ki ka san kay yo pral okipe sou yon baz ka-pa-ka detèmine ki kote yo kounye a abite.

- Yon sèvis piblik Bill (pa dlo oswa telefòn selilè) ki date nan sot pase 60 joula,
- yon papyè kay oswa ipotèk peman ki date nan 60 jou ki sot pase yo, oswa yon Bill taks sou pwopriyete ki gen dat nan ane pase ala
- Yon aktyèl Kontra-Lwaye, Seksyon 8 Akò, oswa Rezidans Deklarasyon sou Sèman
- Yon fòm W2 ki gen dat nan ane a oswa yon souch pewòl ki gen dat nan 60 jou ki sot pase yo
- Yon deklarasyon labank oswa kat kredi ki gen dat nan 60 jou ki
- sot pase

yo. Asistans Tranzisyonèl, Revni (DOR), Sèvis pou Timoun ak Fanmi (DCF), Asistans Tranzisyonèl (DTA), Sèvis pou Jèn (DYS), Sekirite Sosyal, nenpòt kominikasyon soupapye antèt Commonwealth nan Massachusetts

## **Dosye Elèv ki gen**

Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) ak règleman dosye elèv Massachusetts yo gouvènè antretyen lekòl la nan dosye elèv yo ak aksè nan dosye sa yo. Paran oswa gadyen gen dwa pou: 1) enspekte ak revize dosye edikasyon pitit li; 2) fè kopi dosye sa yo; 3) resevwa yon lis tout moun ki gen aksè a dosye sa yo; 4) mande pou yon eksplikasyon sou nenpòt ki atik nan dosye yo; 5) mande pou yon amannman nan nenpòt rapò sou teren an ke li pa kòrèk ki twonpe, oswa vyole dwa timoun nan; epi 6) mande yon odyans sou kesyon an si lekòl la refize fè amannman an. Paran ki vle resevwa yon kopi dosye lekòl pitit yo ka fè sa lè yo soumèt yon fòm pou dosye nan biwo prensipal la.

Enfòmasyon sou sitiasyon lavi yon timoun sanzabri oswa jèn yo dwe trete kòm yon dosye edikasyon elèv, epi yo pa dwe konsidere yo kòm enfòmasyon anyè. ESSA: Tit IX, Pati A, Sèk. 722 (g) (3) (D) (G)

Paran ki pa responsab yo dwe mande aksè nan dosye elèv yo dapre pwosedi ki tabli nan Lwa Massachusetts, Chapit 71, seksyon 34H, ak règleman li yo.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Transfè**

Si pitit ou transfere nan yon nouvo lekòl, paran yo dwe ranpli yon fòm retrè. Tanpri avize biwo a dat egzak transfè ak dènye jou ke pitit ou a pral lekòl. Li pi itil pou lekòl la ak pou resepsyon pitit ou a nan nouvo lekòl li a si ou ban nou enfòmasyon yo davans nan dènye jou pitit ou a. Sa ap ban nou tan pou prepare dosye ak fòm pou transfè.

Tout materyèl lekòl la, ki gen ladan liv lekòl yo, dwe retounen ak tout kont yo rete anvan pitit ou transfere.

## **Avi sou Transfè nan Lòt Lekòl yo**

Daprè 603 CMR 23.07 (g), yo bay yon avi bay paran yo ak elèv ki kalifye yo ke lekòl la voye dosye lekòl konplè yon elèv transfere nan lekòl kote elèv la ap chèche oswa gen entansyon enskri. Transfè dosye sa yo fèt san konsantman paran oswa elèv ki kalifye a.

Tanpri sonje: Tout obligasyon dwe ranpli (retou liv, peman ak lòt obligasyon) anvan dosye yo te voye bay nouvo lekòl la.

## **Chanjman nan adrès**

Lekòl la dwe avize imedyatman lè yon chanjman nan adrès oswa yon chanjman nan nimewo telefòn rive. Paran yo dwe rele biwo a nan 617-357-0900 oswa voye yon nòt ki gen nouvo adrès la ak / oswa nimewo telefòn le pli vit ke chanjman sa yo rive. Tanpri asire w ke ou alèt biwo a sou bezwen pou yon chanjman otobis si sa nesèsè (pèmèt de semèn pou chanjman otobis).

## **Chanjman non**

Si non legal yon timoun chanje, yon lòd tribinal ki montre chanjman an dwe soumèt bay rejistrè a pou anrejistremen nesèsè ak revizyon dosye elèv yo.

## **Pwogram**

### **Aprè Lekòl Pwogram**

Lekòl Renesans lan ofri yon Pwogram Pwolonje Jounen Aprè Lekòl pou elèv ki nan klas K1 - 6. Pwogram lan apati 3: 30- 6:00 PM chak jou, **ekseptè** pou Jou Devlopman Pwofesyonèl yo. Pwogram Aprè Lekòl la enskri elèv yo kòmanse nan mwa Out sou yon baz premye vini. Gen yon kantite limite nan plas nan nivo klas espesifik. Pwogram Aprè Lekòl la swiv orè Renesans la pou fèmti lekòl akòz ijans nèj oswa sante.

## **Sèvis**

### **Etid Timoun Etid Ekip (CST)**

CST se **Child Studyeam T**. CST se yon pwosesis edikasyon regilye revizyon elèv santrè sou amelyore siksè elèv la nan anviwònman edikasyon yo. Li se yon pidevan diskite sou bezwen sosyal, emosyonèl, akademik ak sante elèv yo. Ale nan manm nan reyinyon CST ka gen ladan, men yo pa limite a: Lekòl travayè sosyal, sikològ lekòl la, lapawòl ak lang terapè, terapè okipasyonèl, pwofesè edikasyon regilye, pwofesè edikasyon espesyal, ssipò espesyalistudent, administratè ak lòt edikatè yo. Elèv yo diskite (refere) nan CST yo ka bay estrateji salklas adisyonèl ak oswa sipò, refere pou konsèy lekòl ki baze sou oswa refere yo bay ajans deyò, rekòmande pou evalyasyon edikasyon espesyal (yo) oswa evalyasyon "Seksyon 504" (yo eksplike anba a).

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Sèvis konsèy**

Sèvis konsèy lekòl ki disponib pou elèv BRCPS yo. Sèvis yo bay pa anplwaye Renesans kòm byen ke ekstèn sou-sit founisè. Demann konsèy yo priyorite selon bezwen ak kapasite elèv yo. Si kapasite yo te rive jwenn yon rekòmandasyon nan yon ajans deyò ap bay. Si ou enterese nan pitit ou a resevwa sèvis konsèy tanpri kontakte Stacia Copeland, Direktè Sèvis Elèv Inifye.

## **Règleman Swen pou Sanzabri / Adoptif Etidyan san kay**

### **: DWA AK SÈVIS ENSKRIPSYON**

Jan lalwa egziye sa, distri a ap travay avèk timoun ak jèn sanzabri ak jèn ki pa akonpaye (ansanm, "san kay elèv ki") osi byen ke fanmi yo oswa gadyen legal pou bay estabilite nan lekòl la. prezans ak lòt sèvis. Elèv ki san kay yo ap ofri sèvis distri yo ke yo kalifye, ki gen ladan Head Start akkonparab pwogram pre-lekòl, Tit I, pwogram leta ki sanble, edikasyon espesyal, edikasyon bileng, pwogram edikasyon pwofesyonèl ak teknik, pwogram ki gen don ak talan, pwogram nitrisyon lekòl, pwogram ete ak aktivite ki pa nan kourikoulòm lan.

### **Elèv ki san kay yo defini kòm manke yon rezidans fiks, regilye ak adekwa lannwit, ki gen ladan:**

- Pataje lojman lòt moun akòz pèt lojman, difikilte ekonomik, oswa rezon ki sanble;
- K ap viv nan motèl, otèl, pak trelè oswa teren kan akòz mank nan akomodasyon altènatif adekwa;
- K ap viv nanabri ijans oswa nan tranzisyon;
- Lè yo abandone lopital;
- K ap viv nan kote piblik oswa prive ki pa fèt pou oswa òdinèman itilize kòm akomodasyon dòmi regilye pou èt imen;
- K ap viv nan machin, pak, espas piblik, bilding abandone, lojman medyòk, estasyon transpò oswa anviwònman ki sanble; ak
- Timoun migratè k ap viv nan kondisyon ki dekri nan egzanp anvan yo.

### **Elèv ki rete nan lekòl ki gen orijin yo**

prezime yo dwe nan pi bon enterè nan elèv ki san kay yo rete nan lekòl yo ki gen orijin, sa vle di lekòl la ke elèv la te ale nan moman li oswa li te vin san kay, oswa dènye lekòl la elèv la te ale nan anvan yo vin san kay. Elèv ki san kay yo ka kontinye ale nan lekòl orijin yo toutotan yo rete san kay oswa jiska fen ane akademik kote yo jwenn lojman pèmanan yo. Pou elèv ki san kay ki konplete nivo klas final lekòl lekòl orijin nan sèvi, tèm "lekòl orijin" dwe gen ladan tou lekòl k ap resevwa nan menm distri lekòl la pou edike elèv nan nivo klas kap vini an.

Elèv ki san kay yo gen dwa a transpò ki konparab ak sa yo bay pou tout lòt elèv ki ale lekòl nan distri a. Distri a pral transpòte elèv kiabri yo oswa pou yon ti tan ki abite nan distri a nan lekòl elèv orijin yo. Pou elèv ki san kay ki ale nan yon lekòl orijin ki sitiye andeyò distri kote elèv laabri oswa ki rete pou yon ti tan, distri kote lekòl orijin nan ye a ap kowòdone avèk distri kote elèv laabri oswa ki abite tanporèman pou bay transpò a. sèvis ki nesesè pou elèv la, ak distri sa yo ap divize pri a egalman. Ansyen elèv san kay ki jwenn lojman pèmanan nan mitan ane lekòl la ap kontinye resevwa sèvis transpò jouk nan fen ane lekòl la.



# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Elèv ki enskri nan distri kote**

paran oswa gadyenabri oswa rezidan tanporèman ka chwazi enskri elèv ki san kay nan distri lekòl kote elèv la pwoteje oswa rezide tanporèman, olye ke elèv la rete nan lekòl orijin lan. Chanjman enskripsyon pou elèv ki san kay yo ta dwe fèt imedyatman.

Si elèv ki san kay yo pa kapab bay prèv ekri nanabri yo oswa rezidans tanporè yo nan distri a, lyezon ki san kay ap travay avèk fanmi an ap chèche enskripsyon detèmine sanzabri. Enfòmasyon konsènan aranjman k ap viv yon elèv ki san kay dwe konsidere kòm yon dosye edikasyon elèv, epi yo pa enfòmasyon anyè. Dosye ki gen enfòmasyon sou aranjman k ap viv elèv ki san kay la pa dwe divulge san konsantman paran an oswa satisfaksyon yon lòt egzansyon ki gen rapò ak vi prive elèv la.

Si elèv la pa gen aksè imedyat nan dosye vaksinasyon, yo dwe pèmèt elèv la enskri anba yon eksepsyon pèsònèl. Elèv yo ak fanmi yo ta dwe ankouraje yo jwenn dosye vaksinasyon aktyèl la oswa vaksinasyon pi vit ke posib, ak lyezon distri a dirije yo ede. Enfòmasyon kontak ijans obligatwa nan moman enskripsyon an ki konsistan avèk règleman distri a, ki gen ladan konfòmite avèk adrès eta a konfidansyalite pwogram lè sa nesèsè. Apre enskripsyon an, distri a pral imedyatman mande dosye ki disponib nan ansyen lekòl elèv la.

Dwa prezans nan rete nan zòn prezans, lòt règleman sou plasman elèv, oswa opsyon chwa intra ak entè-distri yo disponib pou fanmi ki san kay nan menm kondisyon ak fanmi ki abite nan distri a. An konsekans, distri a ap bay sèvis transpò nan lekòl nan yon fason ki konparab ak transpò yo bay pou tout lòt elèv yo nan distri a.

## **Rezolisyon dispit la**

Si distri a pa dakò ak desizyon yon paran oswa yon responsab pou kenbe yon elèv ki enskri nan lekòl orijin nan epi li konsidere enskripsyon nan distri kote elèv laabri oswa pou yon ti tan li abite pou li nan pi bon enterè elèv la, distri a ap eksplike li. paran, alekri ak nan yon lang paran an ka konprann, rezon pou detèminasyon li epi bay paran avi alekri sou dwa yo pou yo fè apèl kont detèminasyon distri a nan Depatman Edikasyon Primè ak Segondè Massachusetts. Pandan pandans nenpòt apèl sa a, elèv la ta dwe rete enskri nan lekòl paran an oswa gadyen an chwazi, resevwa transpò nan lekòl la ak aksè nan lòt sèvis ak pwogram ki disponib.

Konsèy Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts sou Asistans Edikasyon pou Sanzabri gen plis enfòmasyon sou edikasyon elèv ki san kay ak pwosesis apèl la.

## **Lyezon sanzabri**

Sipèntandan an dwe deziyen yon anplwaye apwopriye pou lye distri a pou elèv ki san kay ak fanmi yo. Lyezon distri a pou elèv ki san kay ak fanmi yo dwe kowòdone ak ajans sèvis sosyal lokal ki bay sèvis pou timoun ak jèn ki san kay ak fanmi yo; lòt distri lekòl sou pwoblèm transpò ak transfè dosye; ak ajans lojman leta ak lokal ki responsab pou estrateji abòdab lojman konplè. Kowòdinasyon sa a gen ladan bay avi piblik sou dwa edikasyon elèv ki san kay nan kote tankou lekòl,abri fanmi ak kwizin soup. Lyezon distri a ap revize tou epi rekòmande amannman nan règleman distri a ki ka aji kòm baryè pou enskripsyon elèv ki san kay yo. Lyezon an dwe asire anplwaye distri a resevwa devlopman

# Boston Renaissance Charter Public School

---

pwofesyonèl ak lòt sipò sou pwoblèm ki enplike elèv ki san kay. Lyezon ki san kay distri sa a sitiye nan biwo devan an epi yo ka rive jwenn li nan 617-357-0900.

REF LEGAL .: Lwa McKinney-Vento ak Tit I, Pati A, jan yo amande li nan Lwa sou chak elèv ki reyisi nan OP OPTINITE2015

## **EDIKASYONPOU TIMOUN KI NAN SWEN PWOGRAM**

Objektif règleman sa a se asire estabilite edikasyon elèv ki nan swen adoptif yo. Estabilite edikasyonèl la gen yon enpak dirab sou siksè akademik ak byennèt elèv yo, epi Kominote Lekòl la angaje nan sipòte tout efò pou asire ke elèv ki nan swen adoptif yo gen aksè egal a bon jan kalite, ki estab eksperyans edikasyonèl soti nan lekòl matènèl (si yo ofri) jiska segondè gradyasyon lekòl la.

Kèlkeswa kote yon plasman nan plasman adoptif, elèv ki nan swen adoptif yo ap kontinye ale nan lekòl orijin yo, sof si apre yon pwosesis kolaborasyon pou pran desizyon, yo detèmine ke li nan pi bon enterè elèv la pou enskri nan lekòl la epi ale nan lekòl la. distri kote elèv la abite nan swen adoptif.

Pwen kontak distri a pou elèv ki nan swen adoptif se Lyezon ki san kay. Distri a ak lyezon ki san kay yo pral kolabore ak DCF pou asire elèv yo kapab jwenn aksè nan transpò ak lòt sèvis yo ka gen dwa pou yo.

## **Pi bon Detèminasyon Detèminasyon**

Desizyon sou si yon elèv nan swen adoptif ta dwe kontinye ale nan lekòl la ki gen orijin yo ta dwe pran an kolaborasyon pa DCF, elèv la (jan sa apwopriye), fanmi elèv la ak / oswa fanmi adoptif (oswa, si diferan, moun ki otorize pou pran desizyon edikasyonèl sou non elèv la), lekòl la ak distri orijin lan, ak (lè sa apwopriye) distri lokal kote yo plase elèv la. Pi bon detèminasyon enterè ta dwe konsantre sou bezwen chak elèv endividyèl ak kont pou faktè inik sou elèv la ak plasman li nan swen adoptif. Yo ta dwe fè tout efò pou rive jwenn yon akò konsènan plasman lekòl apwopriye yon elèv nan swen adoptif; sepandan, DCF ap finalize pi bon detèminasyon enterè si pati ki enpòtan yo pa ka dakò sou pi bon lekòl pou elèv la ale.

Distri a ka chèche revizyon sou desizyon DCF a lè li itilize yon Pwosesis Rezolisyon Konfli Seleksyon Lekòl Swen Adoptif etabli pa DESE ak DCF. Desizyon ki fèt atravè pwosesis sa a pa sijè a revizyon. Nan limit ki posib e apwopriye, distri a pral asire ke yon timoun rete nan lekòl orijin li pandan diskisyon yo ap rezoud pou minimize deranjman yo epi redwi kantite mouvman ant lekòl yo.

## **Transpòtasyon**

Distri orijin nan dwe kolabore ak DCF sou fason y ap fè aranjman ak founi transpò pou asire elèv ki nan swen adoptif ki bezwen transpò pou yo rete nan lekòl orijin yo ap resevwa transpò sa yo pandan yo nan swen adoptif.

Opsyon transpò yo ka gen ladan lè l sèvi avèk lajan Tit I, etabli kolaborasyon rejyonal nan mitan distri yo, kowòdone ak wout ki egziste deja pou transpò, chèche èd nan men paran adoptif (yo), elatriye. transpò pou ale ak pou soti nan lekòl la ki gen orijin.

## **Enskripsyon**

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Pandan enskripsyon elèv ki nan swen adoptif, reprezantan DCF yo ap prezante distri a yon fòm ki endike ke elèv la nan swen adoptif, ansanm ak yon badj idantifikasyon ajans leta.

Si elèv la pa gen aksè imedyat nan dosye vaksinasyon, yo dwe pèmèt elèv la enskri anba yon eksepsyon pèsonèl. Elèv yo ak fanmi yo ta dwe ankouraje yo jwenn dosye vaksinasyon aktyèl la oswa vaksinasyon pi vit ke posib, ak lyezon distri a dirije yo ede. Enfòmasyon kontak ijans obligatwa nan moman enskripsyon an ki konsistan avèk règleman distri a, ki gen ladan konfòmite avèk adrès eta a konfidansyalite pwogram lè sa nesese. Apre enskripsyon an, distri a pral imedyatman mande dosye ki disponib nan ansyen lekòl elèv la.

Dwa prezans nan rete nan zòn prezans, lòt règleman plasman elèv yo, oswa opsyon chwa intra ak entè-distri yo disponib pou elèv ki nan swen adoptif (fanmi ki san kay) nan menm kondisyon ak fanmi ki abite nan distri a. An konsekans, distri a ap bay sèvis transpò nan lekòl nan yon fason ki konparab ak transpò yo bay pou tout lòt elèv yo nan distri a.

REF LEGAL: Chak elèv reyisi Lwa (ESSA);

Ankouraje Koneksyon ak Siksè ak Ogmante Lwa sou Adopsyon 2008 (Ankouraje Koneksyon Lwa)

## **OPPORTINITE EDIKASYON POU TIMOUN MILITÈ**

Pou fasilite plasman, enskripsyon, gradyasyon, koleksyon done, ak dispozisyon pou sèvis espesyal pou elèv ki transfere nan oswa soti nan Distri a paske nan paran yo oswa gadyen ki nan sèvis aktif nan Sèvis Ame Ameriken yo, Distri a sipòte epi li pral aplike responsablite li yo jan sa endike nan Kontra Entènasyonal sou Opòtinite Edikasyon pou Timoun Militè yo. Distri a kwè li apwopriye pou retire baryè nan siksè edikatif ki enpoze sou timoun fanmi militè ki soti nan mouvman souvan ke deplwaman militè paran oswa gadyen yo egzije.

### **Definisyon**

Timoun fanmi militè yo: Timoun lekòl ki gen laj, ki enskri nan klas jadendanfan jiska klas 12yèm ane, nan kay yon manm sèvis aktif nan sèvis inifòm nan Etazini, ki gen ladan manm Gad Nasyonal ak Rezèv k ap sèvi nan sèvis aktif.

**Deplwaman:** Peryòd la yon mwa anvan depa manm sèvis yo soti nan estasyon lakay yo sou lòd militè nan sis mwa apre retounen nan estasyon lakay yo.

**Edikasyon (al) dosye: Dosye** ofisyèl, dosye, ak done dirèkteman gen rapò ak yon elèv epi konsève pa lekòl la ki gen ladan, men pa limite a sa sèlman, dosye ki gen ladan tout materyèl la kenbe nan katab kimilatif elèv la.

Elèv ki kalifye yo se pitit fanmi militè yo ansanm ak pitit veteran ki te blese gravman e ki te egzeye medikalman, ak pitit pèsonèl aktif ki te mouri nan sèvis aktif. Timoun ki nan retrèt pèsonèl sèvis aktif yo kalifye tou pou resevwa sèvis pou yon ane apre egzeye la akòz aksidan grav, oswa pou pran retrèt la oswa lanmò nan yon paran militè aktif. Kontra enfòmèl la pa aplike pou timoun nan gad inaktif oswa

# Boston Renaissance Charter Public School

---

rezèv, veteran ak pèsonèl retirete ki pa enkli pi wo a, oswa US Depatman defans pèsonèl ak lòt anplwaye sèvis sivil federal ak anplwaye kontra.

## **Responsablite Distri a an vè elèv ki elijib yo se sa ki annapre yo:**

Lekòl ki voye yo dwe voye dosye ofisyèl oswa ofisyèl avèk elèv ki deplase yo epi Distri lekòl k ap resevwa yo dwe itilize dosye sa yo pou enskripsyon imedyat ak plasman edikatif.

Lè yo enskri yon elèv ki kalifye, lekòl k ap resevwa a dwe mande dosye ofisyèl yo epi lekòl k ap voye yo dwe reponn nan 10 jou avèk dosye yo.

Kondisyon vaksinasyon nan Distri a ka satisfè nan lespas 30 jou soti nan dat enskripsyon an (oswa ou dwe nan pwogrè).

Lekòl k ap resevwa yo dwe okòmansman onore plasman elèv yo nan tout kou ki soti nan lekòl k ap voye a. Men sa yo enkli, men yo pa limite a sa sèlman, Onè, Bakaloreya Entènasyonal, Plasman Avanse, vokasyonèl-tekni, ak kou chemen karyè si kou sa yo ofri nan lekòl k ap resevwa a ak espas ki disponib. Lekòl k ap resevwa yo tou dwe okòmansman onore plasman nan pwogram tankou nan elèv yo nan eta a voye, ki gen ladan, men se pa sa sèlman, pwogram ki gen don ak talan, ak angle kòm yon dezyèm lang. Lekòl ki resevwa yo pa anpeche yo fè evalyasyon ki vin apre pou asire plasman apwopriye ak enskripsyon kontinyèl elèv la nan kou ak pwogram yo.

An konfòmite avèk lwa federal la, distri a pral asime responsablite finansye ak pwogram pou pwogram edikasyon espesyal elèv ki gen IEP ki deja egziste yo nan lòt eta yo.

Jan sa apwopriye, Distri a pral egzèse dwa pou anile kondisyon pou tout kou ak pwogram yo, pandan y ap kenbe dwa li tou pou re-evalye elèv la pou asire enskripsyon kontinyèl, menm jan li jije apwopriye.

Elèv ki nan anplwaye sèvis aktif yo dwe gen plis absans eskize, jan sa nesèsè, pou vizit relatif yo kite oswa deplwaman.

Yon elèv ki kalifye k ap viv avèk yon paran ki pa gen gad oswa yon lòt moun ki kanpe nan loco parentis dwe pèmèt yo kontinye ale nan lekòl la kote li te enskri pandan li tap viv avèk paran gadyen an oswa gadyen an, san okenn frè ekolaj enpoze.

Lekòl segondè Distri a ap aksepte egzamen sòti oswa fen ane a obligatwa nan men eta a, tès nasyonal referans nòmal, oswa tès altène olye pou yo fè tès kondisyon pou gradyasyon nan Distri a (eta k ap resevwa a.) Si sa pa posib, dispozisyon altènatif nan kontra ant eta a dwe swiv fasilite gradyasyon a tan elèv la an akò avèk dispozisyon kontra enfòmèl ant.

REF LEGAL: MGL;

## **Edikasyon Espesyal**

BRCPS bay yon sèvis konplè edikasyon espesyal pou elèv ki kalifye yo. Sèvis yo fèt pou satisfè bezwen edikasyon endividyèl chak elèv edikasyon espesyal. Pou enfòmasyon konsènan dwa yon elèv

# Boston Renaissance Charter Public School

---

pou sèvis edikasyon espesyal, sèvis edikasyon espesyal espesifik lekòl la bay oswa pou rekòmandasyon pou yon evalyasyon edikasyon espesyal, tanpri kontakte Stacia Copeland, Direktè Sèvis Elèv Inifye.

## **Seksyon 504**

Seksyon 504 Lwa Reyabilitasyon 1973 la se yon Lwa ki entèdi diskriminasyon kont moun ki gen andikap nan nenpòt pwogram k ap resevwa asistans Federal. Lwa a defini yon moun ki gen andikap kòm nenpòt moun ki:

1. Èske gen andikap mantal oswa fizik ki sibstansyèlman limite youn oswa plis gwo aktivite nan lavi (pi gwo aktivite nan lavi gen ladan aktivite tankou pran swen pwòp tèt ou, fè travay manyèl, mache, wè, tandè, pale, respire, aprann ak travay);
2. Gen yon dosye sou tankou yon andikap; oswa
3. Èske konsidere kòm gen andikap sa yo.

Lekòl la gen responsablite espesifik dapre Lwa a, ki gen ladan responsablite pou idantifye, evalye, epi si yo detèmine timoun nan elijib dapre Seksyon 504, pou bay akomodasyon rezonab pou elèv la kapab jwenn aksè nan pwogram lekòl la.

Tanpri dirije nenpòt kesyon oswa enkyetid konsènan Seksyon 504 bay Stacia Copeland, Direktè Sèvis Elèv Inifye.

Ou ka kontakte oswa depoze yon plent tou nan Biwo Depatman Edikasyon Etazini pou Dwa Sivil (OCR), nan McCormack Post Office & Courthouse Building, Room 707, Post Office Square, Boston, MA 02109, (617) 223-9662.

## **Abi ak neglijan sou timoun**

Tout anplwaye BRCPS yo se repòtè obligatwa. Nan ka sispèk abi oswa neglijan, Depatman Timoun ak Fanmi yo ka kontakte pa chèf deziyen lekòl la.

## **Biwo Sante**

### **Enfimyè Lekòl la**

Sèvis sante lekòl yo disponib chak jou pou tout elèv yo. Pral gen tès sante obligatwa pandan ane lekòl la ki gen ladan vizyon, tandè, wotè, pwa ak eskolyoz. Sèvis sante yo bay pou elèv ki vrèman malad. Elèv yo pa pral pèmèt yo ale nan biwo enfimyè a sof si gen yon bezwen valab pou swen medikal. Paran / responsab la dwe remèt medikaman san preskripsyon ak preskripsyon bay enfimyè a pou administrasyon li nan biwo sante lekòl la. Se sèlman yon enfimyè ki gen lisans pou pratike enfimyè nan eta Massachusetts ki ka administre nenpòt medikaman nan lekòl la.

### **Medikaman**

Règleman yo egzije pou enfimyè lekòl la bay tout medikaman, tankou preskripsyon ak kontwa. Tout medikaman, menm san preskripsyon, dwe akonpaye pa yon lòd doktè ekri pou distribye medikaman ak konsantman ekri paran / gadyen. Paran / responsab yo dwe remèt medikaman nan veso orijinal famasi a oswa anbalaj distribisyon nan biwo sante lekòl la. Elèv yo gen dwa pa pote medikaman.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Si yo pa ka bay medikaman lakay yo epi pitit ou dwe pran medikaman nan lekòl la, yo dwe swiv pwosedi sa yo. Fè doktè ou ekri lòd pou lekòl la distribye medikaman bay enfòmasyon sa yo:

- Non elèv la
- Non ak siyati moun ki preskri ki gen lisans lan ak nimewo telefòn biznis ak ijans li
- Non, wout ak dòz medikaman preskri a
- Frekans ak lè nan administrasyon medikaman
- Dyagnostik ak nenpòt lòt kondisyon medikal ki egzije medikaman, si se pa yon vyolasyon konfidansyalite oswa si se pa kontrè ak demann lan nan paran an, gadyen legal oswa elèv yo kenbe konfidansyèl, ak
- direksyon espesifik pou administrasyon
- Nenpòt efè segondè nan ki anplwaye yo ta dwe okouran
- dire a nan preskripsyon an

Siyen fòm lekòl la pèmasyon paran yo ekri ak delivre tout medikaman, ansanm ak lòd ekri Doktè a bay enfimye a nan Biwo Sante a. Medikaman sou preskripsyon yo dwe nan veso orijinal ki gen etikèt sou famasi a. Medikaman yo dwe rete nan depo ki fèm nan lekòl la. Yo pa ka pran yo lakay yo chak swa.

Tanpri rele Biwo Sante ak kesyon nan (617) 357-0900 ext. 1103 oswa 1104.

## **lojistik**

### **Transpò**

Biwo Transpòtasyon Lekòl Piblik Boston yo bay transpò pou ale ak pou retounen lekòl la epi li ofri pou tout elèv ki kalifye yo. Transpò pou ale ak pou ale lekòl se yon privilèj (se pa yon dwa) e yo ta dwe trete tankou sa. Li enpòtan pou tout paran ranfòse bezwen konpòtman apwopriye nan bis lekòl la. Kondisyon konpòtman otobis lekòl yo genyen nan Règleman Sekirite Otobis Lekòl Renesans Boston Charter Charter. Elèv ki vyole règleman ak règleman sa yo ka sispann oswa eskli pou tout tan nan machin transpò lekòl la.

Si w ap deplase, fè biwo prensipal la konnen nouvo adrès ou an. Li pral pran de semèn pou jwenn yon nouvo estasyon otobis. Si pitit ou a ale nan yon etablisman oswa pwogram swen apre lekòl, tanpri mande yon Fòm Demann Altènatif pou Depoze epi soumèt li nan biwo prensipal la pou depatman transpò a trete li. Tanpri kite lekòl la avi de semèn pou atenn yon nouvo wout otobis pou pitit ou a si w ap chanje arè otobis akòz deplase oswa chanjman nan gadri.

### **Règleman pou**

**Ranmase Paran Ranmase Paran kòmanse a 3:05 PM.**

Lekòl la pa bay pwoteksyon pou pitit gason ou oswa pitit fi ou a 3:45 PM; Se poutèt sa , **pitit ou a dwe ranmase pa 3:45 PM.**

Pwosedi si elèv yo pa ranmase pa 3:45 PM

- **1<sup>ST</sup> ofans** sa pral lakòz nan yon avètisman vèbal to Parent la / Gadyen.
- **2<sup>nd</sup> ofans** sa pral lakòz nan yon **avètisman ekri** ak yon kay telefòn rele nan Paran an / gadyen legal ki deklare aksyon an ki vin apre si yon lòt ofans rive.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- **3<sup>RD</sup>, ofans** sa pral lakòz nan elèv yo te **sispann** nan sèvi ak nan sèvis pou ranmase paran yo. Paran / Gadyen yo pral kontakte pa Koòdonatè Transpòtasyon an pou fè aranjman pou yon lòt transpò lakay yo.

## **Pral ranfòse règleman paran yo.**

### **Vizite a** **Vizite Gid**

Nan non Komisyon Konsèy la nan administratè, Chèf lekòl la, pwofesè yo ak lòt anplwaye yo, yon akèy cho yo pwolonje bay paran yo ak lòt moun ale nan lekòl nou yo ak salklas yo. Patisipasyon aktif fanmi yo ak kominote a nan edikasyon elèv nou yo se yon kle pou siksè elèv yo e se youn nan pi gwo priyorite nou yo.

*Pou kenbe elèv nou yo ak anplwaye yo an sekirite epi an sekirite, epi kenbe entèripsyon salklas yo nan yon minimòm, nou devlope direktiv sa yo pou vizit lekòl yo. "Vizite" gen ladan tout paran yo ak ajans ekstèn, osi byen ke lòt moun.*

1. TOUT vizite DWE ale nan biwo lekòl la epi siyen anvan yo ale yon lòt kote nan bilding lan, epi yo dwe siyen anvan yo ale.
2. Tout vizite ap resevwa yon Pas Vizite lè yo siyen. Tanpri asire ou ke Vizite ou pase vizib pandan ou nan lekòl la oswa lakou lekòl la. Pase vizite yo pap obligatwa nan Open House, Parent Nights oswa lòt evènman lekòl la patwone ouvè a piblik la.
3. Pou sekirite elèv nou yo ak anplwaye nou yo, nou pral konsidere ke vizite ki pa siyen epi ki pa ka montre yon Pas Vizite yo ap depase. Yon manm pèsònèl lekòl la ka mande yo pou yo kite bilding lan ak lakou lekòl la.
4. Vizite ki vle rankontre avèk yon pwofesè oswa yon administratè dwe pran yon randevou. Pwofesè yo gen tan chak semèn pou yo rankontre ak paran yo. Pa gen randevou ki nesèsè pou konferans nan Tounen lekòl swa oswa lòt evènman lekòl la patwone ouvè a piblik la.
5. Pwofesè ki ap tann yon vizite ta dwe avize biwo a. Nan kèk ka, yon manm pèsònèl la ka eskòte vizite a nan plas reyinyon an.
6. Pafwa, ka gen yon pwoblèm ant yon paran ak yon pwofesè oswa lòt manm pèsònèl la. Si yon reyinyon pwograme pou adrese pwoblèm nan, li pral pran plas nan biwo a oswa nan yon sal konferans-pa nan salklas la. Paran an dwe premye rapòte nan biwo a epi yo pral akonpaye li nan plas la reyinyon yo. Yon administratè lekòl la ap prezan nan reyinyon an.
7. Li trè deranje nan salklas la pou paran yo ranmase pitit yo anvan lè lekòl la regilye. Si sa nesèsè, paran an ta dwe rele biwo lekòl la davans epi chèche pitit yo nan biwo a oswa nan lòt kote lekòl la deziyen an. Paran yo pa ka ale dirèkteman nan salklas la pou yo ranmase pitit yo. Lekòl la pap lage yon elèv bay okenn lòt moun ke yon paran ki pa gen gadyen san konsantman paran an ak bon idantifikasyon ak yon kat ranmasaj paran (PPU).

# Boston Renaissance Charter Public School

---

8. Nan ka yon vizitè deranje aktivite lekòl la lè li ensiste pou l vizite sal klas yo san avètisman, anmède anplwaye yo, rele byen fò, oswa itilize langaj ki pa apwopriye, administratè lekòl la ka mete restriksyon sou vizit moun nan oswa refize aksè nan lavni nan bilding lan ak lakou lekòl la.
9. Timoun, ki pa enskri nan Boston Renaissance School, pa ka vizite san yon granmoun pou rezon sekirite ak asirans.

*Mèsi pou koperasyon ou nan obsève direktiv sa yo. Ou dwe asire ke objektif nou se kreye yon eksperyans aprantisaj san danje, an sekirite, ak pozitif pou tout elèv nou yo ak fanmi yo.*

## **Volontè**

Nou akeyi paran yo ak lòt granmoun pou travay avèk nou kòm volontè. Anplwaye yo ak administrasyon an ap kominike avèk paran yo ak volontè kominote yo sou fason yo ka ede ak sipòte BRCPS.

Tanpri, kite pwofesè yo konnen enterè ou nan volontè ak ki kalite aktivite volontè ou ta vle angaje ladan yo. Tout moun ap oblije bay enfòmasyon ki nesèsè pou fè yon chèk leta CORI (Dosye kriminèl) ki obligatwa anvan yo aksepte yo kòm volontè.

## **SèvisSèvis**

### **Manje PwogramManje**

BRCPS ofri manje maten ak manje midi nourisan pou tout elèv li yo gratis.

### **Breakfast**

BRCPS gen manje maten inivèsèl ki vle di manje maten gratis pou tout elèv yo. Dejene se sèlman sèvi jiska 7:50 am pou klas 1-6. Elèv jadendanfan manje manje maten nan salklas la. Elèv ki anreta epi ki rive apre 7:50 pou lekòl yo pap ka pran manje maten.

### **Manje midi**

BRCPS gen manje midi inivèsèl ki vle di manje midi gratis pou tout elèv yo. Elèv yo ap manje nan kafeterya a, eksepte pou elèv K1 ki pral manje nan homeroom yo. Elèv yo ka pote yon manje midi sak oswa pwòp bwè yo (pa nan resipyan an vè) pou manje midi.

## **Inifòm Lekòl la ak Pwodwi pou**

Paran yo nan Renesans (POR), ansyen Komisyon Konsèy Paran, Komisyon Konsèy la nan administratè yo, ak administrasyon an ak anplwaye nan BRCPS yo te vote ranfòse yon règleman obligatwa kòd abiman.

Paran yo ka achte limyè chemiz polo ble pote logo la lekòl soti nan **JB Edwards ak Metro School Uniform**. JB Edwards sitiye nan 745 South Street, Roslindale, MA, ak Metro School Uniform sitiye nan 745 Dudley Street Dorchester, MA. Paran yo ka achte lòt bagay, pantalon maren, jip, ak jumper nan yon revandè yo chwazi.

**Paran yo tou gen opsyon pou achte yon kostim swe ki sòti dirèkteman nan lekòl la (pantalon ak levit) ki dwe mete ak chemiz polo limyè ble ak logo lekòl la anba jakèt la.**

Koperasyon paran yo esansyèl pou siksè politik abiman nou yo.



# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **BRCPS Obligatwa Kòd Abiman an se jan sa a:**

- Ti gason yo ka mete pantalon ble maren ak yon senti ak yon chemiz polo ble long oswa manch kout polo, ki gen logo lekòl la, rantrè nan.
- Ti fi yo ka mete pantalon ble maren, jip ak blan oswa maren. ba ble, oswa kavalye (pa pi kout pase de pous anlè jenou an) ak yon chemiz polo ble long oswa manch kout ki pote logo lekòl la.
- Ti gason ak tifi ka mete kostim swe lekòl la tou ak yon chemiz polo ble ble ki gen logo lekòl la ki disponib pou achte nan lekòl la.
- Nan jou ke elèv yo gen klas mouvman, ti gason ak tifi kapab tou mete inifòm jimnastik, ki konpoze de pantalon koton ble maren ak yon sweatshirt
- ble maren bout pantalon ble maren, kapris ak jip, pa pi kout pase de pous anlè jenou an, ak ble limyè polo chemiz ki gen logo lekòl la ka chire 15 me a 30 septanm
- maren bouton-devan chanday oswa solid maren bouton-devan sweatshirt kigen *paokenn Hood* ka chire si ou vle.
- Akòz enkyetid sekirite, flip-flops yo pa dwe chire nenpòt ki lè.

## **Vyolasyon Règleman sou Kòd Abiman**

**Premye Ofans** - Yyon lèt avètisman ap voyelakay ak elèv la pou siyen pa yon paran / gadyen epi retounen bay pwofesè salklas la.

**Dezyèm ofans** - Pwofesè homebase a ap fè yon apèl nan telefòn.

**Twazyèm Ofans** - Paran / Gadyen dwe rankontre avèk **Espesyalis Sipò pou Elèv la oswa Direktè Lekòl la** avan yo pèmèt elèv la retounen nan klas la.

## **Klas Mouvman**

Tout elèv yo oblije mete tenis nan jimnazyòm ak estidyo dans yo.

## **Chapo ak rad**

Chapo ak rad pa ka mete nan lekòl nenpòt ki lè. Eksteryè yo ta dwe rakwoche oswa mete nan cubbies. **Pa gen okenn sweatshirts kapuchon** dwe mete nan klas la nenpòt ki lè pandan jounen lekòl la.

## **Rad etikèt**

Tout atik rad tankou sakado, bòt, enpèrmeabl, chapo, gan, jakèt, rad, chanday, elatriye, yo ta dwe make ak non elèv la. Sa evite pèt ak konfizyon epi li ede elèv yo idantifye afè pa yo. Atik pèdi yo kenbe nan zòn Objè ak Twouve pou apeprè 30 jou.

## **Espò Ekipman**

Elèv yo pa ka pote ekipman espò nan lekòl la, sa vle di foutbòl, bezbòl, oswa baskètbòl elatriye. Yo pral pran, kenbe epi retounen sèlman bay paran yo. Lekòl la ap bay tout ekipman espò ki nesèsè yo.

## **Bisiklèt**

Bisiklèt ak scooters pa ka pote nan lekòl la.

## **Asansè**

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Elèv yo ka itilize asansè yo sèlman lè yo akonpaye pa yon granmoun.

## **Rekreyasyon**

Tout elèv K-6 ap gen regilyèman pwograme rekreyasyon chak jou pou 15 minit. Pwofesè salklas yo ap bay elèv yo anpil opòtinite pou yo deplase nan salklas la epi yo pral bay repo jan sa nesèsè pou tout moun pandan jounen

## **Bibliyotèk Media Center**

Bibliyotèk Media Center a, ki chita nan devan bilding lan se yon espas klere, kolore, ak akeyan pou elèv yo, anplwaye yo ak vizitè nou yo. Gen yon zòn chita konfòtab kote envite nou an ka jis chita ak detann, oswa fè yon reyinyon, lè klas bibliyotèk yo pa nan sesyon. Bibliyotèk Media Center a se yon sant resous konplè ki gen liv, peryodik ak òdinatè. Tout materyèl sa yo ede anrichi edikasyon timoun yo nan amelyore ladrès rechèch yo ak otorize yo vin pansè kritik ak itilizatè diskriminasyon nan enfòmasyon. Pwofesè yo kapab itilize resous sa yo tou pou devlope enstriksyon endividalize.

## **anreta ak liv pèdi**

Aviyo voye lakay yo bay fanmi yo nan timoun ki gen liv anreta. Paran yo ap responsab pou liv ki pa retounen nan bibliyotèk la. Elèv yo ap pèdi privilèj pou yo tcheke liv yo jiskaske yo fin fè yon peman oswa liv la retounen. Peman pou liv pèdi yo ka soumèt dirèkteman nan bibliyotèk a oswa depoze nan bwat "Bibliyotèk" ki chita nan biwo sekirite a.

## **Elektwonik**

iPod pèsònèl, CD, radyo, telefòn selilè, oswa nenpòt lòt aparèy elektwonik, jwèt ak atik ki pa esansyèl yo pral pran nan men elèv yo epi retounen bay paran yo sèlman.

## **Lajan, pwopriyete (ki gen ladan rad) ak lòt atik ki**

gen valè. Lajan pou lèt ak manje midi se ase pou elèv yo pandan jounen lekòl la. Lajan yo ta dwe voye nan yon anvlop sele epi make epi yo dwe bay pwofesè a le pli vit ke li / li antre nan homeroom la. Si gen lajan ki nesèsè pou nenpòt lòt rezon, elèv yo ak paran yo ap avèti. Lekòl la pa ka asime responsablite pou lajan, pwopriyete, oswa lòt bagay ki gen valè pèdi oswa yo vòlè li.

## **Patisipasyon**

### **AviParan yo bay Paran yo**

Tanpri tcheke sak liv pitit ou a chak jou pou avi. Li souvan nesèsè pou voye avi lakay ou pandan semèn nan. Tanpri asire w ke pitit ou a sonje ba ou tout sa pwofesè yo ak administratè yo voye lakay yo. Tanpri tcheke sit entènèt BRCPS la nan [www.bostonrenaissance.org](http://www.bostonrenaissance.org) pou dènye nouvèl ak anons yo ansanm ak resous enpòtan pou fanmi yo.

### **Paran Renesans (POR)**

Chak paran / responsab yon elèv ki enskri epi ki ale nan Boston Renaissance Charter Public School se otomatikman yon manm nan Paran Renesans Komisyon Konsèy la. Chak paran envite pou patisipe nan tout reyinyon konsèy sa a pandan ane lekòl la. Orè reyinyon yo endike nan kalandriye lekòl la. Tanpri

# Boston Renaissance Charter Public School

---

fè tout efò pou w patisipe nan reyinyon enpòtan sa yo. Patisipasyon aktif ou nesèsè pou ede nou kreye yon anviwònman aprantisaj pozitif pou chak timoun.

## **Paran Renesans - Komite Egzekitif**

Gwoup reprezantan eli sa a reyini pandan tout ane lekòl la pou ede nan etabli ajanda pou reyinyon Paran Renesans yo. Epitou, manm nan Komite Egzekitif la bay yon lyen kominikasyon ant pi gwo paran yo nan Renesans ak lekòl la. Objektif Paran yo nan Komite Egzekitif Renesans se sèvi nan yon kapasite konsiltatif nan tèt la nan lekòl la.

## **Espesyalis Angajman Fanmi an**

**Lyezon Paran** sèvi kòm yon lyen ant kay ak lekòl la epi li kapab ba ou enfòmasyon itil. Si ou gen yon kesyon, tanpri kontinye panse a pwofesè salklas ou kòm premye kontak ou. Men, si ou gen yon enkyetid epi ou pa fin sèten ki moun yo rele, tanpri ou lib pou rele nouvo *kominikasyon paran yo* liy: 617 / 357-0900 x1411. Kite yon mesaj epi n ap retounen ba ou san pèdi tan.

**Patisipasyon Paran:** Nou akeyi patisipasyon ou nan edikasyon ak lekòl pitit ou a. Nou ankouraje w patisipe nan patisipe nan reyinyon *paran yo nan Renesans*. Fòm enskripsyon Patisipasyon Paran yo disponib nan biwo prensipal la epi yo reflekte plizyè fason ou ka sèvi kòm volontè nan lekòl la. Si ou gen yon adrès imèl, asire w ke ou pataje li ak biwo prensipal la pou ke ou yo pral kapab resevwa enfòmasyon voye elektwonikman.

## **Konferans ki ap dirije Elèv yo Konferans ki ap dirije**

elèv yo se pi gwo fason pou paran yo ak pwofesè yo kominike sou fason yon elèv ap fè akademikman ak sosyalman. Konferans bay yon opòtinite pou revize kanè ak rapò sou pwogrè ak pwofesè a epi diskite sou pwogrè akademik yo. Gen de Konferans regilyèman pwograme. Nou ankouraje paran yo / gadyen yo patisipe nan tout konferans yo. yon orè pou konferans yo pandan 1lan<sup>ST</sup> ak 2<sup>nd</sup> Y ap fètrimès ap voye kay la sezon lete an.

Nou ankouraje ak akeyi konferans avèk pwofesè yo ak direktè lekòl yo nan lòt lè. Nan lòd pou pwofesè yo ak administratè yo mete sou kote tan pou rankontre ak paran yo, randevou yo dwe ranje davans. Si ou vle pran yon randevou ak nenpòt ki manm nan anplwaye a, tanpri voye yon nòt bay pwofesè a oswa rele biwo prensipal lekòl la. Si ou pa kapab kenbe yon randevou pwograme ak yon pwofesè oswa administratè, tanpri rele biwo a anile li.

## **Opòtinite pou patisipasyon paran yo Patisipasyon**

paran yo enpòtan anpil pou siksè chak elèv ak tout kominote lekòl la.

Patisipasyon ou nan aprantisaj pitit ou, osi byen ke patisipasyon ou nan lavi lekòl la, se yon faktè kritik nan siksè nou an. Nou kwè ke patisipasyon paran se tout sa ou fè pou sipòte edikasyon pitit ou a. Patisipasyon sa a gen ladan sa ou fè lakay ou pou ankouraje bon abitud etid ak lanmou pou aprantisaj epi, lè sa posib, patisipasyon aktif ou nan lekòl nan zòn sa yo ki kontribye nan sipò kontinyèl elèv yo ak anplwaye yo.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Nan prentan 2001, Parents of Renaissance (POR), ansyen Komite Egzekitif Komite Konsèy Konsiltatif pou Paran yo te apwouve atant pou paran ki gen timoun ki ale nan Boston Renaissance Charter Public School. Atant sa yo jan sa a:

- 1) Nou ankouraje paran yo patisipe nan de sware konferans pwofesè paran ak pwofesè pitit yo.
- 2) Nou ankouraje paran yo pou yo patisipe nan twa reyinyon paran pandan tout ane a.
- 3) Paran yo dwe asire ke pitit yo prepare pou aprann nan lekòl chak jou.

Sa ki annapre yo se kèk nan fason ou ka patisipe nan edikasyon pitit ou lakay ou:

- Li awotvwa ak pitit ou chak swa pandan omwen 20 minit.
- .Pale ak pitit ou sou lekòl la. Poze kesyon espesifik, tankou, "Kisa ou te fè nan klas matematik?" oswa, "Ki sa ou te pale sou nan klas syans?"
- Etabli ak ranfòse yon tan ki apwopriye pou yo ale nan kabann chak swa.
- Tcheke devwa pou fini ak pwòpte.
- Pale sou pwòp eksperyans aprantisaj pozitif ou yo.
- Pataje enpòtans ki genyen nan konpòtman apwopriye nan lekòl la ak sou wout la nan lekòl la.
- Bay tou de tan trankil ak yon espas trankil pou yon timoun fè devwa yo.
- Volontè pou vin yon paran chanm.

## **Règleman konsènan obsèvasyon paran yo ak reprezantan yo**

nan lekòl yo Daprè lwa edikasyon espesyal Massachusetts, Boston Renaissance Charter Public School pèmèt paran yo ak reprezantan yo (lalwa defini li kòm paran ki deziyen evalyatè endepandan ak konsiltan edikasyon) pou fè obsèvasyon nan lekòl yo. pwogram edikasyon espesyal ak regilye aktyèl oswa pwopoze elèv la.

Lè yon paran oswa reprezantan li vle fè yon obsèvasyon konsa, yo dwe swiv pwosedi sa yo:

1. Paran an dwe kontakte Biwo Edikasyon Espesyal la oswa Direktè Lekòl la epi endike ke yo mande yon obsèvasyon. Paran an ap endike non moun ki pral fè obsèvasyon an ak afilyasyon moun sa a bay timoun nan ak / oswa paran an.
2. Si demann pou obsèvasyon an soti nan yon lòt moun ke paran an, lekòl la ap bezwen konfime ak paran idantite obsèvatè a epi asire ke paran an dakò ak obsèvasyon an. Si moun ki deziyen an vle obsève dosye elèv la, lekòl la dwe jwenn ekri konsantman nan paran an anvan li pèmèt moun ki deziyen an jwenn aksè nan dosye elèv la dapre règleman dosye elèv Massachusetts yo.
3. Lè yo finn notifiye demann obsèvasyon an, lekòl la ap bay aksè alè nan pwogram edikasyon aktyèl oswa pwopoze elèv la. Lekòl la ap kontakte paran an ak / oswa moun li deziyen pou pran yon randevou pratik pou obsèvasyon an. Tanpri fè konnen ke ka gen sèten moman nan ane a tankou lè yo administre MCAS la ke lekòl la anjeneral pa pral pwogram obsèvasyon akòz dezòd obsèvasyon an ta lakòz pandan peryòd tan patikilye sa yo. Si obsèvasyon an mande pandan youn nan peryòd tan sa yo, lekòl la ap travay avèk obsèvatè a pou jwenn yon lòt moman mityèlman agreyab pou obsèvasyon an.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

4. Lekòl la ap diskite tou avèk paran an ak / oswa moun li deziyen an avanse nan obsèvasyon an yon alokasyon tan rezonab pou obsèvasyon an. Obsèvatè a pral pèmèt yo obsève tou de aktivite akademik ak aktivite ki pa akademik, si yo mande sa. Tan obsèvasyon yo pral detèmine sou yon baz endividyèl depann sou sikonstans elèv la an patikilye ak / oswa pwogram yo dwe obsève.
5. Boston Renaissance Charter Public School responsab pou asire sekirite elèv li yo toutan. Si, nan opinyon lekòl la, obsèvasyon an menase pou konpwomèt sekirite elèv yo nan pwogram obsève a, entegrite pwogram nan pandan obsèvasyon an, oswa si gen menas divilgasyon pa obsèvatè a nan enfòmasyon konfidansyèl oswa idantifye pèsònèlman. li ka jwenn pandan li ap obsève pwogram lan, lekòl la ka enpoze limit rezonab ak restriksyon sou obsèvasyon an. Lekòl la ap diskite sou enkyetid sa yo avèk obsèvatè a anvan obsèvasyon an epi lekòl la ap fè efò rezonab pou travay avèk obsèvatè a sou pwoblèm sa yo pou asire yon obsèvasyon san danje epi pwodikatif. Nenpòt limit ak restriksyon enpoze dapre paragraf sa a pral fè sou yon ka pa ka baz.
6. Boston Renaissance Charter Public School ka egzèse diskresyon li a nenpòt ki lè pou pran yon lòt randevou oswa mete fen nan yon obsèvasyon nan ka yon ijans nan bilding oswa yon dezòd ki afekte byennèt fizik oswa emosyonèl timoun yo nan lekòl la oswa pwogram yo obsève a.

## **Pwomnad**

Pwofesè salklas yo ap planifye pwomnad pou rezon edikasyon espesifik an kolaborasyon avèk Direktè Lekòl la. Pwofesè a ap voye yon avi lakay li anvan chak pwomnad. Avi sa a ap gen ladan plas, lè ak dat vwayaj la ak transpò ke yo pral itilize, si sa nesèsè. Si pou nenpòt ki rezon yon paran / gadyen pa vle pitit li patisipe, yo pral fè aranjman pou elèv la rete lekòl ak yon lòt pwofesè. Elèv yo dwe swiv règleman konduit nan salklas pandan y ap nan pwomnad. Règleman ak pwosedi disiplinè lekòl la ap anvigè. Tout elèv ki patisipe nan yon pwomnad yo sipoze "abiye pou siksè". Yo ka eskli yon timoun nan yon pwomnad pou plizyè rezon, ki gen ladan, men pa limite a vyolasyon kòd abiman, ak konpòtman apwopriye. Tout volontè granmoun yo oblije gen yon fòm CORI ranpli ak apwouve yo anvan yo ka ale nan yon pwomnad.

## **Règleman Devwa**

Nou kwè ke patenarya lakay lekòl la enpòtan anpil pou kwasans akademik ak sosyal-emosyonèl. Kòm yon kominote lekòl, nou travay pou kreye pratik ki apwopriye pou devlopman ki sipòte elèv lekòl yo ak lakay yo.

## **Lower Lekòl:**

Nan chak nivo klas, nou ofri aktivite anrichisman pou fanmi yo pou ranfòse ladrès fondamantal ak konsèp lakay yo. Chak swa, nou ankouraje fanmi yo diskite sou jou elèv yo (*Ki sa ou te aprann? Ki sa ou fyè de? Ki jan ou ka grandi ak amelyore demen?*), Li ansanm epi diskite (*nan nenpòt lang*), ak pratike ladrès fondamantal nan kontni divès kalite domèn (*matematik, syans, syans sosyal, bati konpetans sosyal*). Salklas yo ap voye aktivite espesifik nivo klas yo sijere yo. Anplis de sa, nou pral sèvi ak done yo kreye yon konsantre devwa trimès (youn pou chak trimès) sipòte kwasans elèv la nan satisfè nivo nivo klas yo. Si ou jwenn ke aktivite yo sijere yo pa apwopriye pou pitit ou a, tanpri rele pwofesè salklas la pou diskite. Devwa yo pa klase.

## **Upper Lekòl:**

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Aprantisaj kontni vin de pli zan pli pi solid nan klas siperyè ak plis tan nan kay pase pratike ak revize ap gen yon enpak pozitif sou siksè akademik pitit ou a. Elèv k ap antre nan 3yèm ane eskolè yo pral chanje pou konplete devwa yo jan pwofesè salklas yo espere yo. Tout devwa apwopriye pou devlopman pou ranfòse kontni ak ladrès yo te deja aprann yo. Tout elèv 4-6 ane ap resevwa devwa lakay yo ki pral reflekte nan klas jeneral yo. Elèv lekòl siperyè yo dwe reyalize nan pi wo pèfòmans jeneral epi demontre responsab pou pran desizyon. Nou kwè politik sa a pral sipòte entelektyèl nou yo santi yo reyisi. Nenpòt kesyon sou devwa yo ta dwe adrese ak pwofesè salklas pitit ou a.

## **Règleman Pwomosyon Règleman**

sa a te devlope pou konplete atant ak egzijans Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts ak Boston Renaissance Charter Public School.

BRCPS rezève dwa pou kenbe nenpòt elèv ki pa satisfè nòm nivo Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts etabli ak Boston Renaissance Public Charter School. Elèv ki pap resevwa de oswa plis matyè debaz pou ane a an danje pou yo kenbe yo.

Nou ankouraje fanmi yo ak anplwaye lekòl yo pou yo travay ansanm pou sipòte ak devlope ladrès nesese pitit nou yo, pou satisfè ak depase kondisyon pou pwomosyon nan pwochen klas la.

## **Prezans Prezans**

ekselan ak siksè lekòl ale men nan men. Se poutèt sa, paran yo ak edikatè yo oblije fè tout efò posib pou asire ke elèv yo ale lekòl regilyèman.

## **Règleman Tardy**

Elèv ki rive nan BRCPS apre 7:50 AM yo konsidere kòm "an reta" epi yo pral make anreta nan enskripsyon prezans lan. Yo nan lòd yo dwe konsidere kòm prezan pou jou a elèv la dwe siyen ak yon fich anreta nan biwo prensipal la. **Elèv ki rive apre 12:00 PM ap make absan pou jounen an.**

Elèv ki an reta nèf (9) oswa plis fwa nan yon trimès oswa vennkat (24) oswa plis fwa nan ane a yo konsidere yo dwe vyole règleman sa a epi yo pral sijè a konsekans potansyèl yo ki nan lis anba a.

Twa (3) reta oswa twa (3) lekòl lage pi bonè pou chak trimès yo egal a yon absans ki pa eskize pou trimès sa a.

Sèl eskiz ki akseptab pou reta se yon randevou medikal oswa ijans fanmi an. Ou dwe soumèt prèv randevou medikal la avèk fich an reta.

## **Règleman Absans**

Si yon elèv ap absan paran yo dwe rele lekòl la nan 617-357-0900 epi rapòte absans elèv yo bay pwofesè salklas la anvan 8:30 am. Sepandan, paran yo dwe soumèt tou yon nòt nan biwo prensipal la apre chak jou elèv la absan. Li akseptab tou pou enfòmè pwofesè a sou absans elèv la pa imèl. Nòt ekri ak imèl dwe gen ladan dat absans lan, rezon absans la, yon nimewo telefòn pou paran / responsab la, ak

# Boston Renaissance Charter Public School

---

siyati paran / gadyen an. Ou ka soumèt dokimantasyon nan imèl pwofesè salklas la oswa nan biwo prensipal la nan [mainoffice@bostonrenaissance.org](mailto:mainoffice@bostonrenaissance.org). Si sa posib, avize lekòl la davans sou absans pitit ou a. **Tanpri dwe avize, elèv ki gen twa oswa plis absans youn apre lòt dwe bay dokiman nan men youn founisè medikal.** Tanpri sonje ke elèv ki gen twa (3) oswa plis absans ki pa eskize nan youn trimès oswa douz (12) oswa plis absans ki pa eskize pou ane a yo konsidere yo kòm vyolasyon règleman sa a epi yo sijè a konsekans yo ki nan lis anba a.

➤ Men kèk egzanp absans eskize:

- Yon maladi oswa aksidan ki anpeche elèv la ale lekòl
- Yon lanmò nan fanmi an oswa lòt kriz enpòtan
- Aparisyon nan tribinal
- Tès medikal oswa sikolojik pandan jounen lekòl la Jou
- konje relijye
- Enfimite ki gen rapò ak absans
- Lòt sitiyasyon ekstraòdinè jan apwouve pa direktè a

Gen kèk paran ki panse ke nenpòt absans ap eskize osi lontan ke paran an voye youn nòt. **Sa pa egzat.** Men kèk egzanp absans ki pa eskize-menm si paran an voye youn nòt:

- absans repetitif ak kwonik akòz maladi oswa aksidan. Nan ka sa yo, pou absans la eskize, paran an dwe soumèt youn lèt nan men youn founisè swen sante ki verifye ke elèv la te twò malad oswa blese pou ale lekòl.
- Vakans Fanmi / Sòti a nan peyi a / Ekstansyon youn jou ferye relijye oswa kiltirèl pi lwen pase jou a oswa jou yo deziyen nan kalandriye lekòl la.
- Maladi Paran / Gadyen

## **Demisyone Bonè / Chanjman nan Règleman Demisyon**

Elèv yo ta dwe ale lekòl tout jounen, chak jou. Randevou doktè ak lòt obligasyon andeyò lekòl yo ta dwe ranje pou lè apre lekòl oswa nan wikenn chak fwa sa posib. Nan ka youn ijans oswa sikonstans atténuateur, ak nan ka youn timoun dwe ranvwaye pi bonè pase lè lekòl la preskri youn paran dwe voye youn nòt nan lekòl la ki gen ladan rezon ki fè kritik pou lekòl lage pi bonè a, tan elèv la ta dwe ranvwaye, ak youn nimewo telefòn ki ka itilize pou verifye nòt la jou sa a. Demann pou lekòl lage pi bonè yo ta dwe pou ijans, sèlman. **Elèv yo pa pèmèt yo ranvwaye regilyèman nan youn moman pi bonè.**

Li enperatif ke paran yo kenbe youn lekòl lage ki konsistan woutin. Chanjman souvan nan lekòl lage pi ka lakòz konfizyon pou elèv yo ak pwofesè yo ak poze youn risk sekirite. **Tout revokasyon chanjman yo dwe fèt anvan 12:00 PM. Yo pap akòde okenn demann pou youn chanjman lekòl apre tan sa a.** Sa bay lekòl la ase tan pou kowòdone chanjman an.

**Revokasyon twòp bonè ak chanjman nan ranvwa yo konsidere yo dwe vyole règleman sa a epi yo sijè a konsekans yo ki nan lis anba a.**

## **Vakans Fanmi**

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Paran yo dekouraje anpil pou yo pran elèv yo nan vakans fanmi pandan lekòl la nan sesyon. Tanpri planifye vakans ou alantou vakans yo estanda nan Desanm, Fevriye, Avril ak ete. **Tanpri dwe avize, tout absans akòz vakans fanmi yo pral anrejistre kòm san rezon.**

## **Si ou pa respekte règleman prezans nan BRCPS ap gen ladan etap sa yo:**

1. Pwofesè salklas rive jwenn verifikasyon sou absans elèv yo
2. Paran / gadyen yo pral kontakte yo diskite sou frekans nan absans yo.
3. Y ap voyelèt avètisman sou prezans lakay ou.
4. yonYon Direktè ap rele pou diskite sou enkyetid prezans kwonik epi planifye yon reyinyon.

## **Konsekans pou vyolasyon règleman prezans**

- Pitit ou a ap resevwa yon nòt li pap resevwa pou aktyèl la trimès
- pouvwa Pitit ou dwe double nan klas yo ye kounye a pou ane lekòl la yo
- kapab Pitit ou va refere li bay deyò ajans sa yo Boston Jivenil Tribinal pou Woul oswa DCF (Depatman Timoun ak Fanmi)

## **Medya Medya**

nouvèl yo ap enterese nan sa k ap pase nan lekòl nou an epi nou akeyi atansyon yo. Fotogwaf yo, repòtè yo, ak kòmantè nouvèl yo tanzantan ap vizite nou. Nou ka swete tou pibliye egzanp pwojè elèv yo, foto elèv yo, ak lòt travay sou yon sèvè World Wide Web aksesib atravè entènèt la.

## **Solisitasyon**

Règleman lekòl entèdi solisitasyon pandan lè lekòl sou lakou lekòl la oswa pa anplwaye endividyèl oswa elèv pou manm nan, kontribisyon nan, oswa acha nan sipò nenpòt òganizasyon charitab oswa asosyasyon, ki pa te apwouve pa tèt la nan lekòl la kòm yon fon lekòl la -a ogmante aktivite.

## **Konfidansyalite**

Lwa souki enplike vi prive ak konfidansyalite entèdi nenpòt anplwaye lekòl bay non, adrès oswa nimewo telefòn elèv yo, paran yo oswa anplwaye yo ba nenpòt moun san otorizasyon apwopriye.

## **Règleman Itilizasyon Akseptab pou Resous Teknoloji**

Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter bay resous teknoloji bay elèv li yo ak anplwaye li yo pou rezon edikatif ak administratif. Itilize resous teknoloji (ki gen ladan, men pa limite a fasilite ak sèvis òdinatè, òdinatè Desktop ak laptop, aparèy mobil, rezo, entènèt, lapòs elektwonik, ak enfòmasyon elektwonik ak done) nan Boston Renaissance Charter Public School se yon privilèj, se pa yon dwa. Tout itilizatè adilt resous teknoloji Boston Renaissance Charter Public School dwe soumèt yon fòm Règleman Itilizasyon Akseptab siyen pou jwenn aksè a resous teknoloji sa yo. Elèv Boston Renaissance Charter Public School dwe soumèt yon Règleman sou Itilizasyon Akseptab ke paran oswa gadyen elèv la siyen pou jwenn aksè nan resous teknoloji lekòl la. Itilizasyon apwopriye nan resous sa yo ap lakòz anile privilèj sa yo epi sa ka lakòz aksyon legal apwopriye kòm byen ke aksyon disiplinè lekòl la.



# Boston Renaissance Charter Public School

---

Boston Renaissance Charter Public School se yon antite piblik, Se poutèt sa, tout dosye (eksepte sa ki espesyalman eskli pa lalwa), si wi ou non nan fòm elektwonik oswa kopi, yo sijè a Lwa sou Libète Enfòmasyon ak ouvè a enspeksyon piblik la. Kopi tout enfòmasyon ki kreye, voye oswa rekipere yo ka estoke sou dosye backup òdinatè a. Zòn depo resous teknoloji (ki gen ladan dosye backup ak itilizatè) yo pral trete tankou kazye lekòl yo ka sijè a enspeksyon. Entènèt (imèl) mesaj yo se kominikasyon piblik epi yo pa prive. Tout kominikasyon ki gen ladan tèks ak imaj ka sijè a ki fè respekte lalwa ki aplikab oswa lòt twazyèm pati san konsantman alavans nan moun k la oswa resepte a. Administratè resous teknoloji ka revize kominikasyon (imèl, atachman, ak dosye) yo kenbe entegrite ak asire ke itilizatè yo ap itilize sistèm lan nan yon fason responsab. Itilizatè yo pa ta dwe asime ke itilizasyon resous teknoloji Boston Renaissance Charter Public School yo prive. Tout itilizatè yo dwe itilize bon jijman ak prekosyon nan kominikasyon konsènan elèv yo ak anplwaye yo pou asire enfòmasyon pèsònèl ki idantifye yo rete konfidansyèl.

Sèvi ak nenpòt ki enfòmasyon yo jwenn via imel, entènèt la oswa lòt sous se nan risk pou yo itilizatè a. Boston Renaissance Charter Public School espesyalman refize nenpòt responsablite pou presizyon oswa kalite enfòmasyon yo jwenn nan entènèt la.

Lekòl Piblik Boston Renesans Charter itilize yon sistèm filtraj kòm yon zouti pou eseye anpeche aksè nan nenpòt materyèl sou entènèt ki jije ki pa apwopriye.

## Règ:

### **1. Itilizasyon akseptab nan Resous Teknoloji gen ladan, men se pa sa sèlman, sa ki annapre yo:**

- Sèvi ak imèl oswa entènèt la pou rezon ki pa akademik pandan ke yo nan lekòl la
- Vizite sit entènèt apwopriye (sa vle di sit mizik lyric, rezo sosyal, oswa chanm chat ki pa gen ladan enfòmasyon ki gen rapò ak akademik)
- Sèvi ak kont imèl pèsònèl tankou "hotmail" oswa nenpòt ki messagerie enstantane
- Montre materyèl ki pa apwopriye sou yon ekran òdinatè (espesyalman orijin ak ekran)
- Ekri mizik, CD, DVD, oswa aparèy mizik pòtab nan lekòl la, sof si yo yo te itilize pou yon pwojè klas
- Telechaje mizik ak / oswa videyo
- Sèvi ak rezo lekòl la pou aktivite ilegal ki gen ladan, men se pa sa sèlman, vyolasyon copyright oswa plagiat
- Sèvi ak òdinatè a oswa lòt resous teknoloji san sipèvizyon
- Mete lojisyèl oswa done ekstèn sou nenpòt ki òdinatè, si wi ou non kanpe- pou kont li oswa rezo, san pèmisyon nan men yon manm nan Depatman Teknoloji
- Transmisyon nenpòt ki materyèl an vyolasyon de nenpòt ki fe Deral oswa lwa leta oswa règleman
- Soumèt, pibliye oswa montre nenpòt difamatwa, kòrèk, rasyal ofansif, abizif, obsèn, pwofan, seksyèlman oryante, oswa menase materyèl oswa mesaj swa piblik oswa prive.
- Konnen mete yon viris òdinatè sou yon òdinatè oswa rezo
- a oswa mal ekipman, materyèl oswa done
- Eseye oswa voye mesaj anonim nenpòt kalite
- Pataje nan modpas rezo
- gaspiye nan resous limite tankou espas ki gen kapasite oswa kapasite enprime

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Eseye jwenn aksè san otorizasyon nan pwogram oswa ekipman
- Ekspoze nenpòt lòt aksyon ki ta nan nenpòt fason sijè itilizatè a oswa Boston Renaissance Charter Public School nan nenpòt aksyon sivil oswa kriminèl
- Itilizasyon telefòn selilè

## **2. Aksè a Resous Teknoloji**

Aksè nan resous teknoloji lekòl la ap gouvène jan sa a:

- Elèv yo ap gen aksè a resous teknoloji pou devwa klas yo ak rechèch ak pwofesè yo pèmision ak / oswa sipèvizyon
- Itilizatè yo pral oblije prensipal kenbe konfidansyalite modpas pa pataje modpas yo ak lòt moun
- Nenpòt itilizatè resous teknoloji idantifye kòm yon risk sekirite oswa ki te vyole Boston Renaissance Charter Lekòl Piblik Itilizasyon Akseptab pou Resous Teknoloji yo ka refize aksè nan sistèm lan

## **3. Responsablite Itilizatè Endividyèl yo**

Nòm sa yo pral aplike pou tout itilizatè resous teknoloji lekòl la:

- Elèv endividyèl la si wi ou non k ap travay pou kont li oswa nan yon anviwònman salklas gwoup ap responsab tout tan pou itilizasyon apwopriye nan resous teknoloji
- Sistèm lan pa dwe itilize pou rezon ilegal, nan sipò nan aktivite ilegal, oswa pou nenpòt ki lòt aktivite ki entèdi pa Boston Renesans Charter Charter Lekòl Piblik Disiplin Règleman
- Sistèm itilizatè yo mande yo pirifye lapòs elektwonik oswa dosye demode sou yon baz regilye.
- Itilizatè sistèm yo responsab pou asire ke yo pa vyole okenn lwa copyright, kopi ki ka jwenn nan bibliyotèk la

## **4. Vandalism Entèdi**

Nenpòt tantativ move pou fè mal oswa detwi ekipman BRCPS oswa materyèl, done yon lòt itilizatè sistèm BRCPS la, oswa nenpòt nan ajans yo oswa lòt rezo kote BRCPS gen aksè entèdi. Tantativ entelijan pou degrade oswa deranje pèfòmans sistèm nan ka konsidere kòm vyolasyon direktiv BRCPS yo epi, pètèt, kòm aktivite kriminèl dapre lwa leta ak federal ki aplikab yo. Sa a gen ladan, men se pa sa sèlman, uploading la oswa kreye nan viris òdinatè.

Vandalism jan sa defini pi wo a pral lakòz nan anile privilèj itilizasyon sistèm, pou swit posib, epi yo pral **mande pou restitasyon** pou depans ki asosye ak restorasyon sistèm, pyès ki nan konpitè, oswa depans lojisyèl.

## **5. Fo entèdi**

Se fo oswa eseye falsifikasyon nan mesaj elektwonik entèdi. Tantativ pou li, efase, kopye, oswa modifiye lèt elektwonik lòt itilizatè sistèm lan oswa entèferans ekspres ak kapasite lòt itilizatè sistèm lan pou voye / resevwa lèt elektwonik entèdi.

## **6. Rezo etikèt**

Itilizatè sistèm yo dwe obsève etikèt rezo sa yo:

- Sèvi ak langaj apwopriye: sèman, vilgè, etnik oswa ras, ak nenpòt lòt lang enflamatwa entèdi
- Pran pòz yon lòt moun lè ou voye / resevwa mesaj entèdi.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Soumèt, bibliye oswa montre nenpòt difamatwa. , kòrèk, rasyal ofansif, abizif, obsèn, pwofan, seksyèlman oryante, oswa materyèl ki menase oswa mesaj swa piblik oswa prive
- revele enfòmasyon pèsònèl tankou adrès oswa nimewo telefòn itilizatè yo oswa lòt moun entèdi
- Sèvi ak rezo a nan yon fason ki ta deranje a itilizasyon rezo a pa lòt itilizatè yo entèdi itilizasyon ki

## **7. Konsekanspa apwopriye oswa immoral**

- Fini / Revokasyon Kont Itilizatè Sistèm
- Vyolasyon yo sijè a aksyon disiplinè lekòl la kòm byen ke aksyon legal ki apwopriye yo. Boston Renaissance Charter Public School rezève dwa li pou li chache restitasyon nan men nenpòt itilizatè pou depans lekòl la fè, tankou frè legal, akòz itilizasyon apwopriye itilizatè resous teknoloji lekòl la.
- Lekòl Piblik Boston Renesans Charter pral kolabore totalman avèk ofisyèl lokal yo, eta a, oswa ofisyèl federal nan nenpòt ankèt konsènan oswa ki gen rapò ak move itilizasyon sistèm òdinatè ak rezo li yo.

### **Itilizasyon akseptab Resous Teknoloji pou Elèv yo**

Mwen te resevwa yon kopi Règleman Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter konsènan Sèvi ak Resous Teknoloji ("Règleman" an).

Mwen li ak konprann règleman ki tabli nan politik la.

Mwen konprann epi mwen eksplike pitit mwen ke li ka itilize resous teknoloji lekòl la sèlman si li obeyi tout règleman ki tabli nan règleman an.

Mwen konprann epi mwen eksplike pitit mwen ke li ka itilize resous teknoloji lekòl la sèlman pou rezon ki gen rapò ak devwa lekòl li yo.

Mwen konprann ke byenke lekòl la sèvi ak yon sistèm filtraj yo anpeche aksè sou entènèt la nan materyèl apwopriye pou timoun yo, mwen konprann tou ke pa gen okenn sistèm filtraj se pafè, e ke pitit mwen an ka se poutèt sa jwenn aksè nan materyèl apwopriye.

Mwen konprann e mwen dakò ke mwen pap responsab lekòl la si pitit mwen ta dwe jwenn aksè nan materyèl ki pa apwopriye pou timoun yo.

Lè mwen siyen paj siyati ki nan paj 48 la, mwen bay pitit mwen pèmisyon pou itilize resous teknoloji ki disponib nan lekòl la, tankou aksè entènèt.

Mwen konprann si mwen pa siyen dokiman sa a, yo pap pèmèt pitit mwen an itilize resous teknoloji lekòl la, ki gen ladan aksè entènèt.

**TANPRI REMAKE:** Paj siyati paran / fanmi an (paj 48) rekonèt ke paran an li tout manyèl la epi li konprann sa ki ladan li, tankou Règleman sou Itilizasyon Akseptab pou elèv yo.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## RÈG KI BAZE SOU LEKÒL YO

*Klas K1-Grade 2*

Lekòl la rekonèt kompleksite ak seri de pwoblèm ki asosye avèk timoun ki gen laj 4 a 8 ak konpòtman yo nan yon anviwònman lekòl la. Règleman ki nan dokiman sa a ak konsiderasyon yo bay elèv yo ak paran yo respekte e an menm tan espere ke tout elèv yo ak paran yo respekte egalman ak lòt manm kominote lekòl la, ki gen ladan lòt elèv yo ak paran yo, pwofesè yo, chofè otobis yo ak monitè yo, administratè yo ak tout lòt anplwaye lekòl la.

An jeneral, yo toujou atann pou elèv yo konfòme yo avèk konpòtman ki akseptab yo pandan yo nan nenpòt anviwònman lekòl, tankou salklas, kafeterya, zòn asanble, estasyon leson patikilye, eskalye, koulwa, ak otobis lekòl yo.

Konpòtman akseptab gen ladan, men se pa sa sèlman:

- ❖ **Dezòd nan aprantisaj, nan nenpòt anviwònman ki gen ladan voye bagay sa yo, kriyan, kouri otou salklas la elatriye**
- ❖ **Menas nan sekirite nan tèt li oswa lòt moun, ki gen ladan frape, mòde, choute elatriye**
- ❖ **. derespektan) langaj oswa jès.**
- ❖ **Konpòtman oswa langaj ki pa respekte anè granmoun oswa lòt elèv.**
- ❖ **Destriksyon pwopriyete oswa vòl.**
- ❖ **Posesyon nenpòt aparèy danjere oswa sibstans ilegal.**

Pati nan pwosesis disiplin lan se revize aksyon an oswa konpòtman aberrant ak elèv la epi eseye anseye elèv la ki jan yo fè pi bon chwa nan tan kap vini an. Konsekans yo tou se yon pati ki nesèsè nan nenpòt ki kòd disiplin.

Etap pwogresif sa yo pran kote elèv yo bezwen reyorante resous anndan oswa andeyò salklas la pou K1, K2, Klas 1 ak 2:

### **Klas K1 ak K2**

- ❖ Avètisman yon pwofesè oswa yon anplwaye.
- ❖ Tan-soti nan salklas la, ak si ou vle konsekans salklas ki baze sou (pa plis pase 3-5 minit).
- ❖ Tan-soti nan yon salklas vwazen, ak si ou vle konsekans salklas ki baze sou pou jiska 10 minit. Timoun yo ta dwe pote travay salklas nan salklas vwazen an. Si yon timoun fache, pwofesè yo ap fè timoun yo ranpli yon fèy santiman / panse.
- ❖ Delè ak yon notifikasyon paran pa Espesyalis Sipò pou Elèv la avèk salklas si ou vle ak jesyon lekòl ki baze sou.
- ❖ Si elèv yo rapòte bay Espesyalis Sipò Elèv la plizyè fwa nan yon sèl jou lekòl pou nenpòt konpòtman deranje oswa akseptab li oswa li sijè a yon sispansyon.
- ❖ Nan ka ki pi grav, tankou frape, choute, mòde oswa destriksyon pwopriyete, yon espesyalis Sipò pou Elèv oswa Direktè yo ka sispansyon elèv.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- ❖ Elèv yo ka sijè a sispansyon oswa ekspilsyon pou posesyon yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik dapre MGL c.71 §37H (gade tèks konplè MGL c .71 § 37H nan paj 28).
- ❖ Elèv yo ka sijè a sispansyon pou yon akizasyon krim oswa sijè a ekspilsyon pou yon kondanasyon krim dapre MGL c.71 §37H ½ (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H ½ nan paj 30).

Etap pwogresif sa yo se yon gid pou administratè lekòl yo. Administrasyon an, sepandan, rezève dwa li pou enpoze konsekans disiplinè apwopriye pou move konduit elèv yo. Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj san danje, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Pwofesè yo enstwi yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun ki gen difikilte akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou kenbe pwofesè yon timoun ajou sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik oswa medikal nan lavi timoun nan ki ka afekte pèfòmans lekòl la.

## **Klas Iye ak 2èm**

pati nan pwosesis disiplin lan se pou revize aksyon an oswa konpòtman aberrant lan ak elèv la epi eseye anseye elèv la kijan pou li fè pi bon chwa nan lavni. Konsekans yo tou se yon pati ki nesèsè nan nenpòt ki kòd disiplin.

Etap pwogresif sa yo pran lè elèv yo bezwen reyorante resous anndan oswa andeyò salklas la:

- ❖ Etap 1: Avètisman yon pwofesè oswa yon anplwaye.
- ❖ Etap 2: Tan soti nan salklas la, ak si ou vlesalklas ki baze sou konsekans.
- ❖ Etap 3: Tan soti nan yon salklas vwazen, ak si ou vlesalklas ki baze sou konsekans.
- ❖ Etap 4: Tan soti ak notifikasyon paran pa Sipò pou Elèv Espesyalis, ak si ou vle baze sou salklas oswa lekòl la konsekans ki. Rapò ensidan ekri si yo retire li.
- ❖ Etap 5: Elèv voye bay pou Sipò Elèv Espesyalisak yon rapò ensidan ekri (posib sispansyon). Rapò ensidan ekri si yo retire li.
- ❖ Etap 6: Avètisman Sispansyon, Sispansyon oswa Ekspilsyon elèv la nan lekòl la dapre Lwa Jeneral Massachusetts.

Etap pwogresif sa yo se yon gid pou administratè lekòl yo. Administrasyon an, sepandan, rezève dwa li pou enpoze konsekans disiplinè apwopriye pou move konduit elèv yo. Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj san danje, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Pwofesè yo enstwi yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun ki gen difikilte akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou kenbe pwofesè yo ajou sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik, oswa medikal nan lavi yon timoun ki ka afekte pèfòmans lekòl la.

## **Ofans Sispansyon: (tout klas)**

- Repete mank respè anplwaye lekòl la
- Repete dezòd nan anviwònman salklas
- blese nenpòt lòt moun oswa menase yo fè sa
- Vini nan lekòl ak yon objè danjere nan pa itilize rezonab

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Domaje oswa vòlè pwopriyete prive oswa lekòl, oswa menase yo fè sa
- Anmède yon lòt moun seksyèlman
- Sèvi ak pawòl ras, pwofanite, oswa langaj obsèn oswa jès atravè kominikasyon vèbal, ekri, oswa elektwonik
- Lè ou nan yon zòn san otorizasyon nan bilding lan
- Kite lekòl la oswa klas san pèmision
- Si w pa sèvi yon detansyon asiyen
- Agresyon fizik ki gen ladan batay
- Posesyon yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt anplwaye edikatif nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik. dapre MGL c.71 § 37H. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Emisyon yon plent kriminèl chaje yon elèv pou yon krim oswa emisyon yon plent delenkans krim kont yon elèv, dapre MGL c.71 § 37H½. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H½ nan paj 30)

## **Ofans Ekspilsyon: (tout klas)**

- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt anplwaye edikatif nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Lè yo kondane pou yon krim oswa sou yon jijman oswa admisyon nan tribinal la nan kilpabilite ki gen rapò ak tankou yon krim oswa krim delenkans, dapre MGL c.71 § 37H ½ (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H½ nan paj 30)

*Sa a se pa yon lis tout enfliyans ofans yo. Direktè a oswa Lekòl Sekirite ak Sekirite ap detèmine si yon aksyon yo bay yon elèv ap lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilsyon.*

## **LEKÒL KI BAZE SOU RÈGLEMAN**

*KLAS (3-6)*

Boston Renaissance Public Charter School rekonèt kompleksite ak seri de pwoblèm ki asosye avèk konpòtman elèv nan anviwònman lekòl la. Règleman ki nan dokiman sa a ak konsiderasyon yo bay elèv yo ak paran yo respè e an menm tan yo mande pou tout elèv ak paran yo respekte egalman ak lòt manm kominote lekòl la, ki gen ladan lòt elèv yo ak paran yo, pwofesè yo, chofè otobis yo ak monitè yo, administratè yo ak tout lòt anplwaye lekòl la.

Elèv yo toujou espere konfòme yo ak mòd konpòtman ki akseptab pandan y ap nan nenpòt anviwònman lekòl, ki gen ladan salklas, kafeterya, zòn asanble, lesan patikilye, eskalye, koulwa, pwogram apre lekòl, otobis lekòl yo, ak pandan ke yo nan tout pwomnad.

Anjeneral, konpòtman akseptab gen ladan, men se pa sa sèlman:

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Dezòd nan aprantisaj, nan nenpòt ki anviwònman
- Menas pou sekirite nan tèt li oswa lòt moun Ki
- pa apwopriye (obsèn, menase, derespektan) lang oswa jès
- Konpòtman ki pa respekte oswa lang nan direksyon pou granmoun oswa lòt elèv
- Destriksyon pwopriyete oswa vòl
- Posesyon nenpòt ki aparèy danjere oswa sibstans
- agresyon fizik ki gen ladan batay

Sa ki annapre yo se yon lis espesifik nan ofans ki ka lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilasyon. Tout elèv yo responsab pou pwòp konpòtman yo nan lekòl la ak pandan y ap vwayaje pou ale ak pou soti nan lekòl la.

## Ofans Detansyon:

- Montre mank respè pou anplwaye lekòl la
- Repete refi pou swiv enstriksyon yo
- Repete entewonp klas la
- Ensilte lòt moun
- Lè ou soti nan klas san yon pas siyen ak dat
- Lang ki
- pa apwopriye Kontak fizik ki pa apwopriye
- Respè pou kòd abiman lekòl
- Posesyon elektwonik (pa egzanp telefòn selilè, iPad, videyo jwèt, elatriye)
- Kite Sipèvizyon

## Ofans Sispansyon:

- Batay fizik
- Konsistan mank respè pou anplwaye lekòl la
- Konsistan dezòd nan anviwònman salklas Fè
- mal yon lòt moun oswa menase yo fè sa
- Pote nan lekòl yon objè danjere ki pa gen okenn itilizasyon rezonab
- Domaje oswa vòlè pwopriyete prive oswa lekòl la, oswa menase fè sa
- Anmède seksyèlman yon lòt moun
- Sèvi ak ensilti rasyal, pwofanite, oswa langaj obsèn oswa jès atravè kominikasyon vèbal, ekri, oswa elektwonik
- Lè ou nan yon zòn san otorizasyon nan bilding lan
- Kite lekòl la oswa klas san pèmision
- Si w pa sèvi yon detansyon asiyen
- Posesyon yon danjere zam oswa yon substa kontwole nce nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 27)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt anplwaye edikatif nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik. dapre MGL c.71 § 37H. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Emisyon yon plent kriminel chaje yon elèv pou yon krim oswa emisyon yon plent delenkans krim kont yon elèv, dapre MGL c.71 § 37H½. (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H½ nan paj 28)

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Ofans Ekspilsyon: (tout klas)**

- Posede yon zam danjere oswa yon sibstans kontwole nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 27)
- Atak sou yon Direktè, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt anplwaye edikatif nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, dapre MGL c.71 § 37H (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H nan paj 28)
- Lè yo kondane pou yon krim oswa sou yon jijman oswa admisyon nan tribinal la nan kilpabilite ki gen rapò ak tankou yon krim oswa krim delenkans, dapre MGL c.71 § 37H ½ (gade tèks konplè MGL c.71 § 37H ½ nan paj 28)

Sa a se pa yon lis tout enfliyans ofans yo. Chèf Lekòl la, Direktè, oswa Espesyalis Sipò pou Elèv la ap detèmine si yon aksyon ke yon elèv bay ap lakòz detansyon, sispansyon oswa ekspilsyon.

## Detansyon

Sistèm Upper lekòl la fasilite detansyon pou elèv ki vyole Kòd disiplin nan klas 3-6. Yon aranjman pou Detansyon obligatwa epi yo dwe sèvi nan lespas 36 èdtan nan notifikasyon paran yo. Si yon elèv pa sèvi yon detansyon nan lekòl la, sa ka lakòz yo bay lòt jou detansyon, oswa sispansyon nan lekòl la si plizyè jou detansyon yo rate.

Anplwaye yo ap kontakte yon manm fanmi an jou yo asiye yon detansyon. Manm pèsònèl la ap deklare enfòmasyon ensidan an ak aksyon yo dwe pran yo. **Lekòl la pap bay transpòstasyon si yo sèvi detansyon apre lekòl.** Si gen yon detansyon apre lekòl yo bay, elèv yo dwe ranmase pa pita pase 4:15 PM. Elèv yo ranmase pi bonè pase lè yo deziye a 4:15 PM ap gen pou sèvi detansyon yo jou kap vini an. Elèv yo ranmase pita pase 4:15 PM yo pral evalye yon chaj ki baze sou paramèt yo itilize nan pwogram regilye apre lekòl nou an.

## **Pou Detansyon apre lekòl la sèlman:**

Règleman Sal Detansyon yo jan sa a:

- ❖ Elèv yo dwe ale nan Sal Detansyon an anvan 3:10 PM.
- ❖ Elèv yo dwe pote leson devwa oswa yon liv pou li.
- ❖ Elèv yo dwe chita trankilman epi konplete travay yo.
- ❖ Elèv yo dwe rete nan Sal Detansyon an, sof si yo bay pèmisyon.

**Règ yo susmansyone yo pa negosyab.**

## **Pwosesis disiplin**

Pati nan pwosesis disiplin lan se revize aksyon an oswa konpòtman aberrant ak elèv la epi eseye anseye elèv la kijan pou yo fè pi bon chwa nan lavni. Konsekans yo tou se yon pati ki nesèsè nan nenpòt ki kòd disiplin. Etap pwogresif sa yo sijere lè yo bezwen reyorante yon elèv andedan oswa andeyò salklas la:

Etap 1: Tan soti nan salklas la, akopsyonèl ki baze sou salklas la konsekans.



# Boston Renaissance Charter Public School

---

Etap 2: Tan soti nan yon salklas vwazen, ak si ou vlesalklas ki baze sou konsekans.

Etap 3: Tan soti ak pwofesè plon ak notifikasyon paran pa yon manm pèsonèl la (**detansyon**).

Etap 4: Elèv voye bay Espesyalis Sipò pou Elèv epi yo ekri yon rapò ensidan (**detansyon oswa sispansyon**).

Paran yo oblije sipòte règleman lekòl yo nan ranfòse efò nou yo nan kenbe yon anviwònman aprantisaj san danje, estriktire ak pozitif pou tout manm kominote lekòl la. Pwofesè yo enstwi yo kontakte paran yo chak fwa yo wè yon timoun ki gen difikilte akademik oswa konpòtman. Nou ankouraje paran yo pou kenbe pwofesè yon timoun ajou sou nenpòt bagay sosyal, emosyonèl, fizik oswa medikal nan lavi timoun nan ki ka afekte pèfòmans lekòl la. Li pi itil pou pwofesè yo ak administratè yo pou yo konnen lè yon timoun boulvèse oswa defye.

## REFERANS LEGAL

**Chapit 71: Seksyon 37H. Règleman ki gen rapò ak konduit pwofesè yo oswa elèv yo; manyèl elèv yo Seksyon 37H.** Sipèntandan / Lidè Lekòl Charter chak distri lekòl dwe pibliye règleman distri a ki gen rapò ak konduit pwofesè yo ak elèv yo. Règleman sa yo dwe entèdi itilizasyon nenpòt pwodwi tabak nan bilding lekòl yo, fasilite lekòl yo oswa sou lakou lekòl la oswa nan otobis lekòl yo pa nenpòt moun, ki gen ladan pèsonèl lekòl la. Règleman sa yo dwe mete plis restriksyon sou operatè otobis lekòl yo ak otomobil pèsonèl yo, ki gen ladan elèv yo, pwofesè yo, anplwaye yo ak vizitè yo, pou yo pa ralanti machin sa yo nan lakou lekòl la, ki konsistan avèk seksyon 16B nan chapit 90 ak règleman yo te adopte dapre li ak pa depatman an. Direktè chak lekòl nan distri a dwe bay kopi règleman sa yo bay nenpòt moun si yo mande sa e san frè.

Règleman chak distri lekòl ki gen rapò ak kondwit elèv yo dwe gen ladan yo sa ki annapre yo: pwosedi disiplinè, ki gen ladan pwosedi ki asire pwosè kòm sadwa; nòm ak pwosedi pou sispansyon ak ekspilasyon elèv yo; pwosedi ki gen rapò ak disiplin elèv ki gen bezwen espesyal; estanda ak pwosedi pou asire sekirite bilding lekòl la ak sekirite elèv yo ak pèsonèl lekòl la; ak mezi disiplinè yo dwe pran nan ka ki enplike posesyon oswa itilizasyon sibstans ilegal oswa zam, itilizasyon fòs, kraze brize, oswa vyolasyon dwa sivil yon elèv. Kòd disiplin, osi byen ke pwosedi yo itilize pou devlope kòd sa yo dwe depoze nan depatman edikasyon pou rezon enfòmasyon sèlman.

Lekòl la dwe prepare ak distribye bay chak elèv yon manyèl elèv ki prezante règleman ki gen rapò ak konduit elèv yo. Lekòl la dwe revize manyèl elèv la chak prentan pou konsidere chanjman nan règleman disiplinè yo pou pran efè nan mwa septanm nan ane lekòl ki vin apre a, men li ka konsidere chanjman règleman nenpòt ki lè. Revizyon anyèl la dwe kouvri tout domèn kondwit elèv yo, ki gen ladan men pa limite a sa ki endike nan seksyon sa a.

Malgre nenpòt lwa jeneral oswa espesyal ki kontrè, tout manyèl elèv yo dwe gen dispozisyon sa yo:

(a) Nenpòt elèv yo jwenn nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, nan posesyon yon danjere zam, ki gen ladan, men pa limite a, yon

# Boston Renaissance Charter Public School

---

zam oswa yon kouto; oswa yon sibstans kontwole jan sa defini nan chapit katrevendis-kat C, ki gen ladan, men pa limite a, marigwana, kokayin, ak ewoyin, ka sijè a ekspilasyon soti nan lekòl la oswa distri lekòl la pa Direktè a.

(b) Nenpòt elèv ki atake yon Direktè lekòl, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt anplwaye edikatif nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt atletik, ka sijè a ekspilasyon soti nan lekòl la oswa distri lekòl la pa Direktè.

(c) Nenpòt elèv ki akize de yon vyolasyon swa paragraf (a) oswa (b) dwe avize alekri sou yon opòtinite pou yon odyans; bay, sepandan, ke elèv la ka gen reprezantasyon, ansanm ak opòtinite pou prezante prèv ak temwen nan odyans sa a devan Direktè a.

Après odyans lan, yon Direktè lekòl ka, nan diskresyon li, deside sispann olye ke ekspilasyon yon elèv ki te detèmine pa Direktè lekòl la ki te vyole swa paragraf (a) oswa (b).

(d) Nenpòt elèv ki te ekspilasyon nan yon distri lekòl dapre dispozisyon sa yo dwe gen dwa fè apèl kont tèt lekòl la. Elèv la mete deyò a ap gen dis jou apati dat ekspilasyon an pou li fè chèf lekòl la konnen apèl li a. Elèv la gen dwa pou li konseye nan yon odyans devan chèf lekòl la. Sijè a nan apèl la pa dwe limite sèlman nan yon detèminasyon reyèl si wi ou non elèv la te vyole nenpòt ki dispozisyon nan seksyon sa a.

(e) Lè yo ekspilasyon yon elèv dapre dispozisyon ki nan seksyon sa a, pa gen okenn lekòl oswa distri lekòl nan Commonwealth la oblije admèt elèv sa a oswa bay sèvis edikasyonèl bay elèv la. Si elèv sa a aplike pou admisyon nan yon lòt lekòl oswa distri lekòl la, chèf lekòl distri lekòl kote yo fè aplikasyon an ka mande epi li dwe resevwa nan men tèt lekòl lekòl la pou ekspilasyon elèv la yon deklarasyon ekri sou rezon ki fè yo pou di ekspilasyon.

## **Chapit 71: Seksyon 37H½. Plent krim oswa kondanasyon elèv; sispansyon; ekspilasyon; dwa pou fè apèl kont**

Seksyon 37H½. Malgre dispozisyon ki nan seksyon katreven kat ak seksyon sèz ak disèt nan chapit swasant-sis:

(1) Lè yo fin bay yon plent kriminèl chaje yon elèv avèk yon krim oswa sou emisyon an nan yon plent delenkans krim kont yon elèv, Lekòl la Direktè oswa reprezantan elèv la enskri a ka sispann elèv sa a pou yon peryòd tan ke Direktè lekòl la oswa reprezantan lekòl la detèmine si direktè lekòl la oswa reprezantan li detèmine ke prezans kontinyèl elèv la nan lekòl la ta gen yon gwo efè prejidi sou byennèt jeneral la. nan lekòl la. Elèv la dwe resevwa notifikasyon alekri sou akizasyon yo ak rezon pou sispansyon sa a anvan sispansyon sa a pran efè. Elèv la dwe resevwa tou notifikasyon ekri sou dwa li pou fè apèl ak pwosesis pou fè apèl kont sispansyon sa a; sepandan, sispansyon sa a dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl ki te dirije pa lekòl la.

Elèv la ap gen dwa fè apèl kont sispansyon an bay tèt lekòl la. Elèv la dwe avize chèf lekòl la alekri sou demann li pou yon apèl pa pita pase senk jou kalandriye apre dat efektif sispansyon an. Chèf lekòl la dwe fè yon odyans ak elèv la ak paran oswa gadyen elèv la nan lespas twa jou kalandriye apre demand

# Boston Renaissance Charter Public School

---

elèv la pou yon apèl. Nan odyans lan, elèv la ap gen dwa prezante temwayaj oral ak alekri nan non l, epi li dwe gen dwa pou li bay konsèy. Chèf lekòl la dwe gen otorite pou li ranvèse oswa chanje desizyon direktè lekòl la oswa reprezantan li, tankou rekòmandasyon pou yon lòt pwogram edikasyonèl pou elèv la. Chèf lekòl la dwe pran yon desizyon sou apèl la nan senk jou sivil apre odyans lan. Yon desizyon konsa dwe pran desizyon final vil, vil oswa distri lekòl rejyonal la konsènan sispansyon an.

(2) Lè yo kondane yon elèv pou yon krim oswa yon jijman oswa admisyon nan tribinal koupab pou yon krim oswa delenkans krim, Direktè lekòl la oswa reprezantan yon lekòl kote elèv la enskri ka ranvwaye elèv sa a si Direktè lekòl la oswa reprezantan li detèmine ke prezans kontinyèl elèv la nan lekòl la ta gen yon gwo efè prejidi sou byennèt jeneral lekòl la. Elèv la dwe resevwa yon notifikasyon alekri sou akizasyon ak rezon pou ekspilasyon sa a anvan ekspilasyon an pran efè. Elèv la dwe resevwa tou notifikasyon alekri sou dwa li pou fè apèl ak pwosesis pou fè apèl pou ekspilasyon sa a; sepandan, ekspilasyon an dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl ki te dirije pa lekòl la.

Elèv la dwe gen dwa fè apèl kont ekspilasyon an bay tèt lekòl la. Elèv la dwe notifie Chèf Lekòl la, alekri, sou demann li pou yon apèl pa pita pase senk jou kalandriye apre dat efektif ekspilasyon an. Chèf lekòl la dwe fè yon odyans ak elèv la ak paran oswa gadyen elèv la nan twa jou kalandriye apre ekspilasyon an. Nan odyans lan, elèv la ap gen dwa prezante temwayaj oral ak alekri nan non l, epi li dwe gen dwa pou li bay konsèy. Chèf lekòl la dwe gen otorite pou li ranvèse oswa chanje desizyon direktè lekòl la oswa reprezantan li, tankou rekòmandasyon pou yon lòt pwogram edikasyonèl pou elèv la. Chèf lekòl la dwe pran yon desizyon sou apèl la nan senk jou sivil apre odyans lan. Desizyon sa a dwe desizyon final vil, vil oswa distri lekòl rejyonal la konsènan ekspilasyon an. Lè yo mete elèv sa a deyò, okenn lekòl oswa distri lekòl pa dwe oblije bay elèv sa yo sèvis edikasyon.

**Chapit 71: Seksyon 37H** <sup>3/4</sup> Sispansyon oswa ekspilasyon sou lòt rezon pase sa ki tabli nan 37H oswa 37H <sup>1/2</sup>

(1) Seksyon sa a dwe gouvène sispansyon ak ekspilasyon elèv ki enskri nan yon lekòl piblik nan Commonwealth la ki pa chaje avèk yon vyolasyon sou seksyon (a) oswa (b) nan seksyon 37H oswa avèk yon krim anba seksyon 37H1 / 2.

(2) Nenpòt Direktè / reprezantan lekòl la oswa lòt moun ki aji kòm yon moun k ap pran desizyon nan yon reyinyon oswa odyans elèv la, lè y ap deside konsekans yo pou elèv la, dwe egzèsè diskresyon; konsidere fason pou re-angaje elèv la nan pwosesis aprantisaj la; epi evite itilize ekspilasyon kòm yon konsekans jiskaske yo te anplwaye lòt remèd ak konsekans.

(3) Pou nenpòt sispansyon oswa ekspilasyon anba seksyon sa a, Direktè lekòl la, oswa yon moun li deziyen, dwe bay elèv la ak paran oswa responsab elèv la avi sou akizasyon yo ak rezon sispansyon an oswa ekspilasyon an angle. ak nan lang prensipal yo pale nan kay elèv la. Elèv la dwe resevwa notifikasyon alekri a epi l ap gen opòtinite pou l rankontre avèk Direktè Lekòl la, oswa yon moun li deziyen, pou diskite sou akizasyon ak rezon pou sispansyon oswa ekspilasyon an anvan sispansyon an oswa ekspilasyon an pran efè. Direktè lekòl la, oswa yon moun li deziyen, dwe asire paran oswa responsab elèv la enkli nan reyinyon an, depi reyinyon sa yo ka fèt san paran oswa gadyen sèlman si lekòl la, oswa yon moun li deziyen, kapab dokimante efò rezonab pou mete paran oswa responsab la

# Boston Renaissance Charter Public School

---

nan reyinyon sa a. Depatman an dwe pibliye règleman ak règleman ki adrese devwa yon Direktè lekòl anba sou-seksyon sa a ak pwosedi pou enkli paran yo nan reyinyon esklizyon elèv yo, odyans oswa entèvyou anba sou-seksyon sa a.

(4) Si yo pran yon desizyon pou sispann oswa ranvwaye elèv la apre reyinyon an, Direktè lekòl la, oswa yon reprezantan, dwe mete ajou notifikasyon pou sispansyon oswa ekspilasyon an pou reflète reyinyon an avèk elèv la. Si yon elèv te sispann oswa ekspilse pou plis pase 10 jou lekòl pou yon sèl enfraksyon oswa pou plis pase 10 jou lekòl kimilativman pou plizyè enfraksyon nan nenpòt ane lekòl, elèv la ak paran oswa gadyen elèv la ap resevwa tou, nan lè sispansyon an oswa desizyon ekspilasyon an, notifikasyon ekri sou yon dwa pou fè apèl ak pwosesis pou fè apèl kont sispansyon an oswa ekspilasyon an angle ak nan lang prensipal la pale nan kay elèv la; sepandan, sispansyon an oswa ekspilasyon an dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl la. Direktè lekòl la oswa yon moun li deziyen dwe avize chèf lekòl la alekri, ki gen ladan, men pa limite a sa sèlman, pa mwayen elektwonik, nenpòt sispansyon andeyò lekòl la enpoze sou yon elèv ki enskri nan klas matènèl jiska klas 3yèm ane anvan sispansyon sa a pran efè. . Notifikasyon sa a dwe dekri move kondwit elèv la ak rezon pou sispann elèv la deyò lekòl la. Pou rezon ki nan seksyon sa a, tèm "sispansyon andeyò lekòl la" dwe vle di yon aksyon disiplinè enpoze pa ofisyèl lekòl yo retire yon elèv nan patisipasyon nan aktivite lekòl la pou 1 jou oswa plis.

(5) Yon elèv ki te sispann oswa ekspilse nan lekòl la pou plis pase 10 jou lekòl pou yon sèl enfraksyon oswa pou plis pase 10 jou lekòl kimilativman pou plizyè enfraksyon nan nenpòt ane lekòl la dwe gen dwa pou fè apèl kont sispansyon an oswa ekspilasyon nan Chèf lekòl la. Elèv la oswa yon paran oswa gadyen elèv la dwe notifiye chèf lekòl la alekri sou yon demann pou yon apèl pa pita pase 5 jou kalandriye apre dat efektif sispansyon an oswa ekspilasyon an; bay, ke yon elèv ak yon paran oswa gadyen elèv la ka mande, epi si yo mande sa, yo pral akòde yon ekstansyon ki rive jiska 7 jou kalandriye. Chèf lekòl la oswa yon moun li deziyen dwe fè yon odyans ak elèv la ak paran oswa responsab elèv la nan lespas 3 jou lekòl apre demand elèv la pou yon apèl; depi yon elèv oswa yon paran oswa gadyen elèv la ka mande epi, si yo mande sa, yo dwe akòde yon ekstansyon ki rive jiska 7 jou kalandriye; bay plis, ke Chèf Lekòl la, oswa yon reprezantan, ka kontinye ak yon odyans san yo pa yon paran oswa gadyen elèv la si Chèf lekòl la, oswa yon reprezantan, fè yon efò bòn fwa yo enkli paran an oswa gadyen legal. Nan odyans lan, elèv la ap gen dwa prezante temwayaj oral ak alekri, kwaze kont temwen yo epi li dwe gen dwa pou li bay konsèy. Chèf lekòl la dwe pran yon desizyon sou apèl la alekri nan 5 jou kalandriye odyans lan. Desizyon sa a dwe desizyon final distri lekòl la konsènan sispansyon oswa ekspilasyon an.

(6) Okenn elèv pa dwe sispann oswa ekspilse nan yon lekòl oswa distri lekòl la pou yon peryòd tan ki depase 90 jou lekòl, apati premye jou yo retire elèv la nan yon bilding lekòl yo asiye.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Disiplin pou Elèv ki Andikape**

### **Elèv yo idantifye kòm ki gen bezwen espesyal**

1. Tout elèv yo dwe ranpli kondisyon pou konpòtman jan sa endike nan Manyèl sa a. Chapit 71B Lwa Jeneral Mass, ki te konn sa tankou Chapit 766, egzije pou yo fè dispozisyon adisyonèl pou elèv ki te jwenn nan yon EKIP evalyasyon yo gen bezwen espesyal epi ki gen pwogram endividyalize ki dekri nan yon Plan Edikasyon Endividyalize (IEP).

yon. Elèv ki gen bezwen espesyal yo ka sispann pou jiska dis (10) jou konsekitif, epi yo ka sispann tou depase dis (10) jou kimilatif, jan sa dekri konplètman anba MGLc 71B, ak Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo. Sispannyon sa yo ka te pote soti san okenn pwosesis plis oswa plis.

b. Sispannyon oswa esklizyon ki depase dis (10) jou konsekitif oswa dis (10) jou kimilatif ka rive tou, depi kondwit elèv la ap disipline se pa yon manifestasyon andikap li, epi Distri a bay sèvis edikasyon ki pral pèmèt elèv la jwenn aksè nan kourikoulòm jeneral la ak fè pwogrè nan direksyon pou objektif li yo.

### **c. Plan Sèvis Edikasyon nan tout lekòl la pou elèv ki gen sispannyon kout oswa long tèm**

(1) Nenpòt elèv k ap sèvi yon sispannyon nan lekòl la, sispannyon kout tèm, oswa sispannyon alontèm, dwe gen opòtinite pou yo touche kredi, jan sa aplikab, fè devwa, tès, papye, ak lòt travay lekòl la jan sa nesèsè fè pwogrè akademik pandan peryòd la nan retire li oswa li soti nan salklas la oswa lekòl la. Direktè lekòl la dwe enfòmè elèv la ak paran yo sou opòtinite sa a alekri lè sispannyon oswa ekspilasyon sa a enpoze.

(2) Nenpòt elèv ki sispann lekòl pou plis pase dis jou konsekitif, kit li lekòl, kit li pa lekòl, dwe gen opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon ak pou fè pwogrè akademik nan direksyon pou satisfè kondisyon leta ak lokal yo, atravè tout lekòl la. plan sèvis edikasyon.

(3) Chak lekòl gen yon pwosesis pou devlope plan sèvis edikasyon nan tout lekòl la pou sèvis edikasyon ke distri lekòl la ap mete disponib pou elèv ki sispann lekòl pou plis pase dis jou konsekitif. Chak plan endividyalize selon bezwen chak elèv epi li devlope an kolaborasyon avèk depatman sipò elèv yo, depatman edikasyon espesyal, direktè lekòl la ak pwofesè salklas yo, jan sa aplikab. Elèv yo ak paran yo pral avèti sou pwosesis la pou devlope ak fè aranjman pou sèvis sa yo nan moman sispannyon an. Sèvis edikasyon yo dwe baze sou, epi yo dwe bay yo nan yon fason ki konsistan avèk, estanda akademik yo ak kad kourikoulòm etabli pou tout elèv ki anba MGL c 69, §§ 1D ak 1F.

(4) Avi sou Sèvis Edikasyon pou Elèv ki nan Sispannyon Alontèm; Rapò sou enskripsyon an.

(a) Direktè lekòl la dwe notifiye paran ak elèv opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon nan moman yo mete elèv la sou sispannyon alontèm. N ap bay avi an angle ak nan lang prensipal yo pale lakay elèv la si li pa angle, oswa lòt mwayen kominikasyon kote sa apwopriye. Avi a dwe gen ladan yon lis sèvis edikasyon espesifik ki disponib pou elèv la ak enfòmasyon pou kontakte yon manm pèsònèl distri lekòl

# Boston Renaissance Charter Public School

---

la ki ka bay plis enfòmasyon detaye.

(b) Pou chak elèv ki sispann lekòl pou plis pase dis jou konsekitif, kit li nan lekòl la kit li pa lekòl, distri lekòl la dwe dokimante enskripsyon elèv la nan sèvis edikasyon. Pou rezon rapò done yo, lekòl la ap swiv epi rapòte prezans, pwogrè akademik, ak lòt done sa yo jan Depatman an mande sa.

2. Moun ki gen andikap Edikasyon (IDEA) ak MGL c. 71B pèmèt pèsònèl lekòl la deplase yon elèv ki gen andikap nan yon Anviwònman Edikasyon Altènatif Pwovizwa (IAES) pou jiska 45 jou lekòl, si elèv sa a nan posesyon yon zam danjere nan lekòl la oswa yon fonksyon lekòl la oswa sou pwopriyete lekòl la, se nan posesyon oswa itilize yon sibstans kontwole oswa vann oswa mande pou vann yon sibstans kontwole pandan li nan lekòl la oswa yon fonksyon lekòl la oswa sou pwopriyete lekòl la, oswa blese grav yon moun nan kò, ki gen ladan li / tèt li. Ekip IEP a dwe detèmine anviwònman edikasyon altènatif pwovizwa ki apwopriye a.
3. IDEA a ak MGL c. 71B tou pèmèt pèsònèl lekòl la opsyon pou mande yon ofisye odyans oswa yon tribinal pou deplase timoun ki gen andikap nan yon anviwònman edikasyon altènatif pwovizwa pou jiska 45 jou lekòl, si yo gen anpil chans pou blese tèt yo oswa lòt moun nan plasman yo ye kounye a.
4. Lè yo sispann yon elèv ki gen bezwen espesyal pou plis pase dis (10) jou konsekitif oswa kimilatif nan yon ane lekòl, tankou yon chanjman sibstansyèl nan plasman ki fèt oswa ki pral rive, EKIP IEP a ap rankontre pou fè yon detèminasyon manifestasyon. Manm ki enpòtan nan EKIP la reyini pou detèminasyon manifestasyon an, epi yo reponn de kesyon, apre yo fin revize dokiman ki enpòtan yo ak move kondwit elèv la:

Èske move kondwit la se rezilta echèk pou aplike IEP elèv la? Epi

Èske move kondwit ki te koze pa, oswa èske li gen yon relasyon dirèk ak sibstansyèl ak andikap elèv la?

Y ap ekri yon rezime sou revizyon detèminasyon manifestasyon an epi y ap bay yon kopi bay paran (yo) / responsab (yo) pi vit ke posib apre revizyon an, men pa pita pase senk (5) jou lekòl apre revizyon an.

5. Si EKIP la jwenn move kondwit se pa yon manifestasyon andikap elèv la, lè sa a yo ka disipline elèv la selon règleman disiplin nan manyèl sa a. Elèv la ap resevwa sèvis edikasyonèl pandan peryòd sispannyon oswa esklizyon sa a. Si EKIP la jwenn move kondwit se te yon manifestasyon andikap elèv la, lekòl la ka toujou kapab aplike yon IAES (gade # 2 ak 3 pi wo a). Si IAES la pa posib, Lè sa a, elèv la ap rete nan plasman li ye kounye a, ak EKIP la ap fè aranjman pou yon evalyasyon konpòtman fonksyonèl (si youn pa te fèt sou elèv la) ak devlopman oswa modifikasyon yon plan entèvansyon konpòtman .
6. Direktè a (oswa reprezantan li) ap notifie Biwo Edikasyon Espesyal sou ofans ki jistifye yon sispannyon yon elèv ki gen bezwen espesyal epi y ap kenbe yon dosye sou avi sa yo.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## **Elèv yo idantifye kòm gen yon andikap epi yo bay yon plan Seksyon 504**

1. Elèv yo dwe satisfè atant yo pou konpòtman idantifye nan manyèl sa a. Yon elèv sou yon plan Seksyon 504 ka disipline tankou nenpòt lòt elèv ki pa andikape. Sepandan, si elèv la pral sispann pou dis (10) oswa plis jou konsekitif, ekspilse oswa sispann pou plis pase dis (10) jou kimilatif (e gen yon chanjman nan plasman kòm yon rezilta), Lè sa a, yon revizyon detèminasyon manifestasyon dwe fèt. 504 ekip elèv la dwe konvoke, epi reponn de kesyon, apre yo fin revize dokiman ki enpòtan yo ak move konduit elèv la:

Èske move kondwit la se rezilta nan echèk nan aplike plan 504 elèv la?

Èske move kondwit ki te koze pa, oswa èske li gen yon relasyon dirèk ak sibstansyèl ak andikap elèv la?

Y ap ekri yon rezime sou revizyon detèminasyon manifestasyon an epi y ap bay yon kopi bay paran (yo) / responsab (yo) pi vit ke posib apre revizyon an, men pa pita pase senk (5) jou lekòl apre revizyon an.

Lè yo rapòte yon elèv ki gen yon andikap bay lapolis pou yon krim swadizan, dosye edikasyon espesyal ak disiplinè yo ka bay lapolis la.

Règleman sou Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo nan 34 CFR 300.535 deklare sa ki annapre yo:

Pa gen anyen nan pati sa a ki entèdi yon ajans rapòte yon krim yon timoun ki gen andikap komèt bay otorite apwopriye yo oswa anpeche otorite ki fè respekte lalwa Eta a ak otorite jidisyè yo egzèse responsablite yo ak konsiderasyon. nan aplikasyon lalwa federal ak lwa Eta a krim komèt pa yon timoun ki gen yon andikap.

Yon ajans ki rapòte yon krim komèt pa yon timoun ki gen yon andikap dwe asire ke kopi edikasyon espesyal la ak dosye disiplinè timoun nan transmèt pou konsiderasyon pa otorite apwopriye yo ki moun ajans lan rapòte krim lan. Yon ajans ki rapòte yon krim anba seksyon sa a ka transmèt kopi edikasyon espesyal timoun nan ak dosye disiplinè sèlman nan limit transmisyon sa pèmèt pa Family Educational Right and Privacy Act. (Otorite: 20 USC 1415 (k) (6).

## **Kondisyon pwosedi aplike pou elèv ki poko detèmine pou yo kalifye pou edikasyon espesyal:**

Si, anvan aksyon disiplinè a, yon distri te konnen elèv la ka yon elèv ki gen yon andikap. , Lè sa a, distri a mete tout pwoteksyon ki disponib pou elèv la jiskaske e sof si yo detèmine elèv la imedyatman pou li pa kalifye .. Yo ka konsidere distri a gen konesans anvan si: a

. Paran an te eksprime enkyetid li alekri; oswa

b. Paran an te mande yon evalyasyon; oswa

c. Anplwaye distri a te eksprime dirèkteman direktè edikasyon espesyal la oswa lòt pèsònèl sipèvizè enkyetid espesifik sou yon modèl konpòtman elèv la demontre ..

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Distri a pa dwe konsidere ke li te gen konesans anvan si paran an pa konsanti pou evalyasyon elèv la oswa li te refize sèvis edikasyon espesyal, oswa si yon evalyasyon elèv la te lakòz yon detèminasyon inelijibilite.

2. Si distri a te pa gen okenn rezon pou konsidere elèv la enfim, epi paran an mande yon evalyasyon apre aksyon disiplinè a, distri a dwe gen pwosedi ki konsistan avèk egzijans federal yo pou fè yon evalyasyon rapid pou detèmine elijibilite.
3. Si yo jwenn elèv la elijib, li resevwa tout pwoteksyon pwosedi apre rezilta kalifikasyon an.

## **Règleman sou Disiplin Transpò nan Otobis Règleman**

lekòl yo anvigè lefèt ke timoun nan kite kay pou lekòl jiskaske timoun nan retounen lakay li oswa nan depoze yo deziyen nan fen jounen an. Monte yon otobis lekòl nan lekòl la se yon privilèj, se pa yon dwa e privilèj sa yo ka epi yo pral sispann nan evènman an nan konpòtman apwopriye.

Paran / Gadyen, tanpri pran tan pou revize pwosedi disiplin nou yo ki sipòte règleman règleman sekirite otobis ki enkli nan manyèl elèv la. Tout règleman lekòl la ak konsekans yo an efè pandan elèv yo ap monte otobis yo pou ale ak pou ale lekòl.

Si pitit ou a vyole lekòl la Kòd pou Disiplin pandan y ap monte bis la, etap sa yo nan disiplin pwogresif pral jan sa a:

1<sup>ST</sup> ofans sa pral lakòz nan yon **avètisman** ak yon kay telefòn rele nan paran / gadyen.

2<sup>nd</sup> ofans sa pral lakòz nan yon **sispansyon 1-jou soti nanla maten ak apremidi** bisapre yon ankèt apwofondi yo te ranpli. Paran / responsab yo ap avèti alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a.

3<sup>RD</sup> ofans sa pral lakòz nan yon **sispansyon 3-jou soti nanla maten ak apremidi** bisapre yon ankèt apwofondi yo te ranpli. Paran / responsab yo ap avèti alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a.

4<sup>th</sup> ofans sa pral lakòz nan yon **sispansyon-5 jou soti nanla maten ak apremidi** bisapre yon ankèt apwofondi yo te ranpli. Paran / responsab yo ap avèti alekri ak nan telefòn konsènan sispansyon sa a. Paran / gadyen yo ap avèti nan evènman an nan yon enfraksyon adisyonèl, yo pral elèv la pou tout tan eskli nan monte otobis la pou rès ane lekòl la.

5<sup>th</sup> ofans sa pral lakòz nan elèv la ke yo te **tout tan eskli nan montela maten ak apremidi** bispou rès ane lekòl la.

**Tanpri sonje ke nati kèk ofans ka mande pou sispansyon imedyat ak / oswa eskliyon pèmanan nan otobis la. Anplis de sa, nati kèk ofans yo pral mande pou sispansyon nan lekòl la ansanm ak otobis la.**

*Nan okenn moman pandan sispansyon ak / oswa eskliyon yon elèv nan otobis la, BRCPS la pap bay transpòtasyon pou ale ak pou ale lekòl.*

## **PREVANSYON AK ENTÈVANSYON BULLYING**



# Boston Renaissance Charter Public School

---

Nan dat 3 me 2010, Gouvènè Patrick te siyen yon *Lwa ki gen rapò ak entimidasyon nan lekòl yo*. Nouvo lwa sa a entèdi entimidasyon ak vanjans nan tout lekòl piblik ak prive, epi li mande pou lekòl yo ak distri lekòl yo pran sèten etap pou adrese ensidan entimidasyon yo. Pati nan lwa a (MGL c. 71, § 37O) ki enpòtan pou elèv yo ak paran yo oswa gadyen yo konnen yo dekri anba a.

Kondisyon sa yo ap enkli nan Plan Entèkansyon ak Entèkansyon Entimidasyon lekòl la oswa distri a (“Plan an”), ki te fini nan Desanm 2010. Plan an gen ladan egzijans nouvo lwa a, epi tou enfòmasyon sou règleman ak pwosedi ke lekòl la oswa distri lekòl la ap swiv yo anpeche entimidasyon ak vanjans, oswa pou reponn a li lè li rive. Nan devlopman Plan an, BRCPS konsilte avèk lekòl yo ak manm kominote lokal yo, ki gen ladan paran yo ak responsab yo.

## **Definisyon**

*Agresè* se yon elèv ki angaje nan entimidasyon, entimidasyon, oswa vanjans.

*Entimidasyon* se itilizasyon repete pa youn oswa plis elèv nan yon ekspresyon ekri, vèbal oswa elektwonik oswa yon zak fizik oswa jès oswa nenpòt konbinezon ladan yo, ki dirije nan yon sib ki: (mwenn) lakòz domaj fizik oswa emosyonèl nan sib la oswa domaj nan ... pwopriyete sib la; (ii) mete sib la nan krent rezonab pou mal nan tèt li / oswa domaj nan pwopriyete li; (iii) kreye yon anviwònman ostil nan lekòl la pou sib la; (iv) vyole dwa sib la nan lekòl la; oswa (v) materyèlman ak sibstansyèlman deranje pwosesis edikasyon an oswa operasyon an lòd nan yon lekòl. Entimidasyon an gen ladan sibè entimidasyon.

*Cyberbullying* se entimidasyon nan sèvi ak teknoloji oswa nenpòt aparèy elektwonik tankou telefòn, telefòn selilè, òdinatè, ak entènèt la. Li gen ladan, men se pa sa sèlman, imèl, mesaj enstantane, mesaj tèks, ak afiche entènèt.

*Anviwònman ostil* se yon sitiyasyon kote entimidasyon lakòz anviwònman lekòl la anvayi entimidasyon, betiz, oswa ensilte ki ase grav oswa omniprésente pou chanje kondisyon edikasyon elèv la.

*Sib* se yon elèv ki kont entimidasyon, entimidasyon, oswa vanjans ki dirije.

*Vanjans* se nenpòt fòm entimidasyon, reprezay, oswa arasman ki dirije kont yon elèv ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa gen enfòmasyon serye sou entimidasyon.

## **Pwoyibisyon kont Entimidasyon**

Entimidasyon entèdi:

- sou teren lekòl la,
- sou pwopriyete imedyatman adjasan a lakou lekòl la,
- nan yon aktivite, fonksyon, oswa pwogram lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, kit li pran plas sou oswa andeyò lakou lekòl la,

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- nan yon estasyon otobis lekòl la, sou yon otobis lekòl oswa lòt otomobil posede, lwe, oswa itilize pa yon distri lekòl oswa lekòl,
- atravè itilizasyon teknoloji oswa yon aparèy elektwonik ki dwe, lwe oswa itilize pa yon distri lekòl oswa lekòl (pa egzans, nan yon lekòl òdinatè oswa sou entènèt la lè l sèvi avèk yon òdinatè lekòl),
- nan nenpòt pwogram oswa kote ki pa gen rapò ak lekòl la, oswa atravè itilizasyon teknoloji pèsònèl oswa aparèy elektwonik, si entimidasyon an kreye yon anviwònman ostil nan lekòl la pou sib la, vyole sou dwa sib la nan lekòl la, oswa materyèlman ak sibstansyèlman deranje pwosesis edikasyon an oswa operasyon an lòd nan yon lekòl.

Vanjans kont yon moun ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa gen enfòmasyon serye sou entimidasyon entèdi.

## **Rapò sou Entimidasyon**

BRCPS espere elèv, paran, oswa gadyen, ak lòt moun ki temwen oswa vin okouran de yon egzans entimidasyon oswa vanjans rapòte li bay pwofesè Homepage elèv yo, Espesyalis Sipò pou Elèv, Direktè oswa lòt manm pèsònèl la. Rapò yo ka fèt anonim, men yo pap pran okenn mezi disiplinè kont yon swadizan agresè sèlman sou baz yon rapò. Sipò pou Elèv la Espesyalis pral envestige konplètman tout ensidan ki rapòte (yo) nan entimidasyon anvan yo fè aksyon disiplinè, ki konsistan avèk règleman lekòl yo ak pwosedi pou jesyon konpòtman ak disiplin. Elèv yo, paran yo oswa gadyen yo, ak lòt moun ka mande asistans nan men yon anplwaye pou ranpli yon rapò alekri. Elèv yo ap bay fason pratik ki san danje epi ki apwopriye pou laj yo pou rapòte ak diskite sou yon ensidan entimidasyon avèk yon manm estaf, direktè oswa reprezantan lekòl la.

Lè Direktè lekòl la oswa reprezantan li resevwa yon rapò, li dwe fè yon ankèt san pèdi tan. Si Direktè lekòl la oswa reprezantan li detèmine ke entimidasyon oswa vanjans te fèt, li dwe (i) avèti paran yo oswa gadyen yo nan sib la, epi nan limit ki konsistan avèk lwa eta a ak lwa federal, avèti yo sou aksyon yo te pran yo anpeche nenpòt ki plis zak entimidasyon oswa vanjans; (ii) avize paran oswa gadyen agresè a; (iii) pran mezi disiplinè apwopriye; ak (iv) notifiye ajans lokal ki fè respekte lalwa si Direktè lekòl la oswa reprezantan li kwè ke yo ka pouswiv akizasyon kriminel kont agresè a.

## **Pwosedi BRCPS Règleman**

Prevansyon Entimidasyon an ap entèdi entimidasyon ki baze sou oryantasyon seksyèl, ansanm ak lòt karakteristik, tankou ras, relijyon, sèks ak aparans fizik. Ensidan entimidasyon ka, anplis ke yo te yon vyolasyon règleman sa a, konstitye yon vyolasyon lwa sou dwa sivil ki gen ladan men pa limite a Tit II, Tit VI, Tit IX, ak Seksyon 504. Tanpri gade règleman anti-diskriminasyon / asèlman nan. Boston Renaissance Charter Public School pou plis enfòmasyon.

Elèv yo idantifye pou entimidasyon ap resevwa konsekans ak rapò ensidan sou entimidasyon yo pral dokimante an detay nan iPass. Elèv Praldwe akonpaye Direktè a oswalavil la reprezantan biwonan.

- 1<sup>er</sup> Ofans nan konfimasyon entimidasyon sa pral lakòz nan Detansyon pou elèv ki nan twazyèm jiska sizyèm ane. K1 nan elèv yo dezyèm klas ap resevwa yon sispansyon avètisman
- 2<sup>nd</sup> ofans nan konfime entimidasyon, sa pral lakòz nan 3 jou Sispansyon ki te swiv pa yon

# Boston Renaissance Charter Public School

---

reyinyon ak paran yo retounen nan lekòl la

- 3<sup>yem</sup> ofans nan konfime entimidasyon, sa pral lakòz nan 5 jou Sispanyon

## **Devlopman Pwofesyonèl pou Lekòl ak Distri Anplwaye**

**A.** Anyèl fòmasyon anplwaye sou Plan an. Antrènman anyèl pou tout anplwaye lekòl yo nan Plan an ap gen ladan devwa anplwaye yo anba Plan an, yon apèsi sou etap ki Direktè a oswa reprezantan l ap swiv lè yo resevwa yon rapò sou entimidasyon oswa vanjans, ak yon apèsi sou kourikoulòm prevansyon entimidasyon yo dwe ofri. nan tout klas nan tout lekòl la oswa distri a. Manm anplwaye yo anboche apre kòmansman ane lekòl la oblije patisipe nan fòmasyon lekòl la pandan ane lekòl yo anboche a, sof si yo ka demontre patisipasyon nan yon pwogram ki akseptab e ki konparab nan de dènye ane yo.

**B.** Kontinyèl devlopman pwofesyonèl. Objektif la nan devlopman pwofesyonèl se etabli yon konpreyansyon komen nan zouti ki nesèsè pou anplwaye yo kreye yon klima lekòl ki ankouraje sekirite, kominikasyon sivil, ak respè pou diferans. Devlopman pwofesyonèl pral bati ladrès manm pèsonèl yo pou anpeche, idantifye, epi reponn a entimidasyon. Jan MGL mande sa c. 71, § 37O, kontni devlopman pwofesyonèl nan tout lekòl la ap enfòmè pa rechèch epi yo pral gen ladan enfòmasyon sou:

(i) devlopman (oswa laj-) estrateji apwopriye pou anpeche entimidasyon;

(ii) devlopman (oswa laj-) estrateji apwopriye pou imedyat, efikas entèvansyon pou sispann ensidan entimidasyon;

(iii) enfòmasyon konsènan entèraksyon konplèks la ak diferans pouvwa ki ka pran plas ant ak nan mitan yon agresè, sib, ak temwen entimidasyon an;

(iv) rezilta rechèch sou entimidasyon, ki gen ladan enfòmasyon sou kategori espesifik elèv ki te montre yo patikilyèman nan risk pou entimidasyon nan lekòl anviwònmanla;

(v) enfòmasyon sou ensidans la ak nati entimidasyon sou entènèt; ak (vi) pwoblèm sekirite Entènèt jan yo gen rapò ak entimidasyon sou entènèt.

Devlopman pwofesyonèl pral adrese tou fason pou anpeche ak reponn a entimidasyon oswa vanjans pou elèv ki gen andikap ki dwe konsidere lè y ap devlope Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP) elèv yo. Sa a ap gen ladan yon konsantre patikilye sou bezwen yo nan elèv ki gen otis oswa elèv ki gen andikap afekte devlopman ladrès sosyal.

Lòt zòn lekòl la idantifye pou devlopman pwofesyonèl yo enkli:

- pwomosyon ak modèl itilizasyon langaj respè;
- ankouraje yon konpreyansyon ak respè pou divèsite ak diferans;
- bati relasyon ak kominike avèk fanmi yo;
- jere konstrikativman konpòtman salklas yo;
- itilize estrateji entèvansyon pozitif sou konpòtman;
- aplike pratik disiplinè konstrikatif;
- anseye elèv ladrès ki gen ladan kominikasyon pozitif, jesyon kòlè,

ak senpati pou lòt moun;

- angaje elèv yo nan planifikasyon lekòl la oswa nan salklas la ak desizyon; epi
- kenbe yon salklas ki san danje ak swen pou tout elèv yo.

**C.** Avi alekri bay anplwaye yo ak kominote lekòl la. Boston Renaissance Charter Public School la afiche Plan prevansyon ak entèvansyon entimidasyon sou sit entènèt nou an: [www.brcps.org](http://www.brcps.org) anba

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Family Resources.

## **Notifikasyon Dwa dapre FERPA**

### **Lekòl Elemantè ak Segondè**

Lwa sou Dwa Edikasyon ak Konfidansyalite Fanmi (FERPA) pèmèt paran ak elèv ki gen plis pase 18 an ("elèv ki kalifye") sèten dwa ki gen rapò ak dosye edikasyon elèv la. Dwa sa yo se:

(1) Dwa pou enspekte ak revize dosye edikasyon elèv la nan 45 jou apre lekòl la resevwa yon demann pou aksè.

Paran yo oswa elèv ki kalifye yo ta dwe soumèt bay Direktè lekòl la [oswa ofisyèl lekòl apwopriye] yon demann ekri ki idantifye dosye yo (yo) yo vle enspekte yo. Ofisyèl lekòl la ap fè aranjman pou aksè ak notifiye paran an oswa elèv ki kalifye sou tan ak kote dosye yo ka enspekte.

(2) Dwa pou mande amannman nan dosye edikasyon elèv la ke paran an oswa elèv ki kalifye a kwè yo pa kòrèk.

Paran yo oswa elèv ki kalifye yo ka mande lekòl la pou yo amande yon dosye ke yo kwè ki pa kòrèk. Yo ta dwe ekri Direktè lekòl la [oswa ofisyèl lekòl ki apwopriye a], idantifye klèman pati nan dosye a yo vle chanje, epi presize poukisa li ta dwe chanje. Si lekòl la deside pa amande dosye a jan paran an oswa elèv ki elijib la mande, lekòl la ap notifiye paran an oswa elèv ki kalifye a sou desizyon an epi avize yo sou dwa yo pou yon odyans konsènan demann amannman an. Lòt enfòmasyon konsènan pwosedi odyans yo pral bay paran oswa elèv ki kalifye a lè yo avize li sou dwa pou yon odyans.

(3) Dwa pou konsantman sou divilgasyon enfòmasyon ki idantifye pèsònèlman ki nan dosye edikasyon elèv la, eksepte nan limit FERPA otorize divilgasyon san konsantman.

Yon eksepsyon, ki pèmèt divilgasyon san konsantman, se divilgasyon bay ofisyèl lekòl ki gen enterè edikatif lejitim. Yon ofisyèl lekòl la se yon moun lekòl la anplwaye kòm yon administratè, sipèvizè, enstriktè, oswa manm pèsònèl sipò (ki gen ladan pèsònèl sante oswa medikal ak pèsònèl inite ki fè respekte lalwa); yon moun k ap sèvi nan Komisyon Konsèy Lekòl la; yon moun oswa yon konpayi avèk ki lekòl la te kontra pou fè yon travay espesyal (tankou yon avoka, oditè, konsiltan medikal, oswa terapi); oswa yon paran oswa yon elèv k ap sèvi nan yon komite ofisyèl, tankou yon komite disiplinè oswa doleyans, oswa ede yon lòt ofisyèl lekòl nan fè travay li yo.

Yon ofisyèl lekòl gen yon enterè lejitim edikasyon si ofisyèl la bezwen revize yon dosye edikasyon yo nan lòd yo ranpli responsablite pwofesyonèl li yo.

[Si ou vle] Sou demann, lekòl la divilge dosye edikasyon san konsantman bay ofisyèl nan yon lòt distri lekòl kote yon elèv ap chèche oswa gen entansyon enskri. [REMAK: FERPA mande pou yon distri lekòl fè yon tantativ rezonab pou notifiye paran an oswa elèv la sou dosye a sof si li deklare nan notifikasyon anyèl li ke li gen entansyon voye dosye sou demann lan.]

(4) Dwa pou pote plent avèk Depatman Edikasyon Etazini konsènan echèk swadizan pa *lekòl la Distri* a konfòme li avèk kondisyon ki nan FERPA. Non ak adrès Biwo ki administre FERPA yo se:

Biwo Konfòmite Règleman Fanmi  
Depatman Edikasyon Etazini  
400 Maryland Avenue, SW  
Washington, DC 20202-5901

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## Tit 1 - Règleman Patisipasyon Paran

Boston Renaissance Charter Public School akeyi patisipasyon paran yo nan sipò aprantisaj elèv yo epi rekonèt ke patisipasyon paran ogmante opòtinite pou siksè elèv yo. Se politik Boston Renaissance Charter Public School pou ankouraje epi kenbe kominikasyon kontinyèl ak paran yo konsènan opòtinite pou patisipasyon yo, kalifikasyon pitit yo pou pwogram espesyal, pwosesis edikasyon pitit yo, kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè pitit yo, ak estati yo. lekòl timoun yo. Règleman Patisipasyon Paran Boston Renaissance Charter Public School te devlope ansanm ak anplwaye ak paran lekòl la pou sipòte siksè akademik elèv yo ak ranfòse relasyon kay-lekòl la.

Paran yo ak anplwaye yo te dekri sa ki annapre yo pou atenn objektif patisipasyon paran nou yo:

1. Yon reyinyon paran anyèl ap fèt pou enfòmè paran yo sou wòl yo nan lekòl la.
2. Paran yo ap patisipe nan devlopman ak revizyon anyèl Règleman Patisipasyon Paran lekòl la. Règleman Patisipasyon Paran yo pral poste chak ane bay paran / responsab yo, epitou yo pral voye lakay yo ak elèv yo.
3. Paran yo ap patisipe nan fòmile ak patisipe nan yon evalyasyon anyèl sou kontni ak efikasite Règleman Patisipasyon Paran yo ak Kontra Lekòl-Paran an.
4. Yo pral envite paran manm Komisyon egzekitif Renesans lan (POR) pou rankontre regilyèman ak direktè lekòl yo pou diskite sou kesyon espesifik lekòl patikilye a (sètadi kourikoulòm, orè, planifikasyon bidjè, sekirite lekòl ak otobis, ak disiplin).
5. Kenbe yon Komite Egzekitif Paran yo nan Renesans bay konsèy sou zafè ki gen rapò ak patisipasyon paran yo.
6. Bay tout paran / gadyen, ki gen ladan moun ki gen konpetans angle limite oswa opòtinite andikap amelyore kapasite yo nan ede yo nan travay efektivman ak pitit yo. Opòtinite yo ap gen ladan men pa limite a: klas paran, atelye alfabetizasyon, ak ELL, SPED ak atelye matematik.
7. Y ap ofri yon kantite reyinyon ak aktivite fleksib pou fòmile sijesyon, pataje eksperyans ak lòt paran yo, epi patisipe jan sa apwopriye nan desizyon ki gen rapò ak edikasyon pitit yo.
8. Yo pral mande paran yo pou yo ale nan omwen de reyinyon paran reyinyon (POR) chak ane.
9. Yo pral distribye enfòmasyon ki enpòtan pou Tit 1 ak siksè elèv yo atravè mwayen tankou, men pa limite a: Retounen nan lannwit lekòl la, reyinyon anyèl Tit 1, konferans Elèv / Pwofesè ak / oswa manyèl elèv la.
10. Boston Renaissance Charter Public School ap ofri paran / gadyen sa yo:

# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Yon reyinyon anyèl pou bay enfòmasyon sou pwogram Tit 1 an.
- Rapò pèfòmans lekòl la.
- Konferans paran / pwofesè ki gen ladan plan edikasyon endividyèl elèv yo
- rezilta evalyasyon Timoun lan.
- Opòtinite pou reyinyon regilye ki gen rapò ak edikasyon pitit yo.
- Enfòmasyon sou dwa paran yo pou mande enfòmasyon konsènan kalifikasyon pwofesè pitit yo.

Si ou ta renmen patisipe nan planifikasyon, evalyasyon oswa aplikasyon pwogram Tit 1 an, tanpri kontakte Monique Taylor nan ekstansyon 2201.

# Boston Renaissance Charter Public School

## KONPAK LEK SCHOOL-PARAN

As **staff** at the Boston Renaissance Charter Public School

As a **parent** of the Boston Renaissance Charter Public School

As a **student** of the Boston Renaissance Charter Public School

### *Nou dakò pou:*

- ✓ Vini lekòl prepare pou anseye chak jou.
- ✓ Montre respè pou tout elèv ak paran yo.
- ✓ Bay opòtinite pou paran yo patisipe nan aktivite lekòl yo
- ✓ Montre apresyasyon pou diferans endividyèl elèv yo.
- ✓ Amelyore pèfòmans chak timoun nan domèn vokabilè, konsyans fonemik, tandè, pale, ekri, ak konpreyansyon lekti.
- ✓ Amelyore pèfòmans matematik nan domèn pou rezoud pwoblèm ak konsèp matematik.
- ✓ Bay evalyasyon souvan ak fidbak kontinyèl sou fason pitit ou ap pwogrese akademikman ak sosyalman epi bay opòtinite pou konferans paran / pwofesè yo.
- ✓ Bay yon anviwònman lekòl ki san danje ak lòd.
- ✓ Reponn apèl telefòn paran yo nan lespas trant sis èdtan apre ou resevwa yo.
- ✓ Kominike pwoblèm / enkyetid bay paran yo jan yo leve ak nan yon fason apwopriye.
- ✓ Bay yon anviwònman ki pèmèt pou kominikasyon pozitif ant pwofesè a, paran, ak elèv la.
- ✓ Pral diskite sou kontra enfòmèl ant ak elèv yo nanmaten reyinyon anvan pwofesè siyen ak voye lakay ou.

### *Mwen dakò pou:*

- ✓ Montre respè pou tout anplwaye ak elèv yo.
- ✓ Pran yon wòl aktif nan devwa pitit mwen an pou asire ke li fini chak jou epi pou bay tan etid nan yon kote trankil.
- ✓ Tcheke avèk pitit mwen an chak jou sou enfòmasyon yo voye lakay yo.
- ✓ Ede pitit mwen an aksepte ke gen konsekans sou konpòtman negatif.
- ✓ Sipòte kòd disiplin lekòl la jan sa endike nan kòd konduit la
- ✓ Reponn a kominikasyon pwofesè nan vennkat èdtan.
- ✓ Gade ke pitit mwen an abiye chak jou selon règleman sou inifòm lekòl la. Dakò pou achte chemiz inifòm (yo) avèk logo lekòl la.
- ✓ Li avèk pitit mwen an epi angaje nan aktivite matematik chak swa.
- ✓ Voye timoun nan lekòl alè epi pare pou aprann pou tout jounen lekòl la.
- ✓ Montre yon enterè nan byennèt pitit mwen an nan ale nan fonksyon lekòl la, sipòte aktivite lekòl la, ak fè tout efò pou ale nan Open House.
- ✓ Patisipe nan *you de* konferans pwofesè paran yo chak ane.
- ✓ Patisipe nan *omwen de* paran nan reyinyon Renesans
- ✓ Siveye fini nan vakans ak devwa ete.

### *Mwen dakò a:*

- ✓ Vini nan lekòl prepare pare yo aprann, ak bay pwovizyon ak mete inifòm lekòl la.
- ✓ Montre respè pou tout manm pèsònèl la ak elèv yo nan BRCPS.
- ✓ Konnen ke mwen ka aprann, e ke mwen pral aprann.
- ✓ Mande èd lè mwen pa konprann.
- ✓ Koute epi swiv enstriksyon yo.
- ✓ Pèmèt pwofesè yo / anplwaye yo ede m 'travay nan defi mwen an.
- ✓ Pataje papye ak paran mwen epi retounen papye siyen yo bay pwofesè mwen.
- ✓ Ranpli epi retounen devwa lakay ou nan dat ke li dwe.
- ✓ Swiv Kòd Konduit elèv la.
- ✓ Aksepte responsablite pou aksyon mwen yo.
- ✓ Fè atansyon nan klas la epi patisipe nan diskisyon nan klas la.
- ✓ Li lakay mwen ak paran mwen.
- ✓ Fè efò pou prezans pafè.
- ✓ Ranpli epi retounen devwa vakans ak ete.

Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, sèks, idantite seksyèl, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal,

# Boston Renaissance Charter Public School

---

akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle a oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan pwogram edikasyon li yo, aktivite oswa travay.

## **POLITIK KI PA DISKRIMINASYON AK ENTÈDIYON KONT ARASMAN SEKSYÈL - ELÈV**

### **I. Entwodiksyon**

Boston Renaissance Charter Public School gen yon angajman pou kenbe yon anviwònman edikasyonèl kote fanatik ak entolerans, ki gen ladan diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, oryantasyon seksyèl, sèks, idantite seksyèl, relijyon, andikap, eta sivil oswa laj, pa tolere.

Boston Renaissance Charter Public School entèdi asèlman ak diskriminasyon, seksyèl oswa otreman, nan nenpòt nan elèv li yo, paske konpòtman sa yo kontrè ak misyon Boston Renaissance Charter Public School ak angajman li pou opòtinite egal nan edikasyon.

Arasman konsiste de konpòtman endezirab, si wi ou non vèbal oswa fizik, ki baze sou yon karakteristik pwoteje pa lalwa, tankou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, oryantasyon seksyèl, sèks, idantite seksyèl, relijyon, andikap, oswa laj. Lekòl Piblik Boston Renaissance Charter entèdi li, epi li vyole lalwa. Pou rezon règleman sa a, "lekòl" gen ladan evènman lekòl la patwone, vwayaj, evènman espò, evènman ki sanble ki konekte ak lekòl la oswa travay. Anplis de sa, nenpòt ki vanjans kont yon moun ki te pote plent sou diskriminasyon oswa asèlman, oswa nenpòt vanjans kont nenpòt moun ki te kolabore ak yon ankèt sou yon diskriminasyon, asèlman oswa plent vanjans, se menm jan an ilegal epi yo pa pral tolere yo.

Boston Renaissance Charter Public School pran akizasyon osijè diskriminasyon ak asèlman seryezman epi l ap reponn san pèdi tan a plent yo. Kote yo detèmine ke kondwit asèlman ki vyole lalwa ak règleman sa a te fèt, Boston Renaissance Charter Public School ap aji san pèdi tan pou elimine konduit la epi li pral enpoze aksyon korektif jan sa nesèsè, ki gen ladan aksyon disiplinè kote sa apwopriye, ki ka gen ladan lekòl- disiplin ki gen rapò.

### **II. Definisyon Diskriminasyon ak Arasman**

"Arasman" defini kòm yon konduit endezirab, kit se vèbal oswa fizik, ki baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, oryantasyon seksyèl, relijyon, andikap, oswa laj. Diskriminasyon oswa arasman gen ladan, men se pa sa sèlman:

- Montre oswa sikile materyèl ekri oswa foto ki degrade nan yon moun oswa yon gwoup ki baze sou kritè ki endike anwo a.
- Abi vèbal oswa ensilte sou, dirije sou, oswa te fè nan prezans yon moun oswa yon gwoup ki dekri anwo a paske nan youn nan kritè ki endike anwo a.
- Nenpòt aksyon oswa diskou ki kontribye nan, ankouraje oswa rezilta nan yon anviwònman ostil oswa diskriminatwa bay yon moun oswa yon gwoup ki dekri anwo a.



# Boston Renaissance Charter Public School

---

- Nenpòt aksyon oswa diskou ki ase grav, omniprésente oswa pèsistan ke li swa (mwenn) entèfere ak oswa limite kapasite yon moun oswa yon gwoup (jan sa dekri anwo a) yo patisipe nan oswa benefisye de yon pwogram lekòl la oswa aktivite nan Boston Renesans Konstitisyon an Lekòl Piblik; oswa (ii) kreye yon anviwònman edikasyon entimidasyon, menasan oswa abi.

Anpil fòm asèlman te rekonèt kòm vyolasyon lwa sou dwa sivil yo (ki gen ladan Seksyon 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon an 1973, ADA, Tit VI, Tit IX ak lwa eta tankou MGL 151C) pa tribinal federal yo, tribinal eta yo, Depatman Etazini an. nan Edikasyon, Biwo pou Dwa Sivil, ak Komisyon Massachusetts kont diskriminasyon.

"Arasman seksyèl" defini kòm pwogrè seksyèl endezirab, demann pou favè seksyèl, ak konpòtman vèbal oswa fizik nan yon nati seksyèl lè:

- Soumèt oswa rejè nan avans sa yo, demann, oswa konduit se te fè swa eksplisitman oswa enplisitman kòm yon tèm oswa kondisyon nan travay, kanpe akademik, opòtinite ki gen rapò ak lekòl la, oswa kòm yon baz pou desizyon travay.
- Avans, demann, oswa konduit sa yo gen objektif oswa efè pou entèfere san rezon avèk pèfòmans akademik oswa travay yon moun nan kreye yon entimidasyon, ostil, imilyan, oswa seksyèlman ofansif travay oswa anviwònman edikasyon.

Pandan ke li pa posib pou lis tout sikonstans ki ka konsidere kòm arasman seksyèl, sa ki annapre yo se egzanp konduit ki vyole lalwa ak règleman yo epi ki, si grav ak omniprésente, konstitye arasman seksyèl. Nan chak ka, tankou yon detèminasyon pral depann de totalite nan sikonstans yo, ki gen ladan gravite a nan konduit la ak omniprésente li yo. Arasman seksyèl gen ladan, men se pa sa sèlman:

- Avans seksyèl endezirab, si wi ou non yo enplike manyen fizik oswa ou pa.
- Soufle endezirab, sifle, bwose kont kò a, jès seksyèl, kòmantè sigjesyon oswa ensilte.
- Epitèt seksyèl, blag, referans ekri oswa vèbal nan konduit seksyèl, kòmantè sou kò yon moun, kòmantè sou aktivite seksyèl yon moun, feblès, oswa gwo abilite.
- Diskisyon sou pwòp aktivite seksyèl yon moun oswa kesyon sou eksperyans seksyèl lòt moun.
- Montre objè seksyèl sijestif, foto, desen anime.

Definisyon diskriminasyon, asèlman ak asèlman seksyèl yo laj. Anplis egzanp ki anwo yo, lòt konpòtman endezirab, kit yo gen entansyon, kit yo pa vle, ki gen efè pou kreye yon anviwònman lekòl ki ostil, ofansif, entimidasyon, oswa imilyan pou elèv gason oswa fi ka konstitye diskriminasyon, asèlman ak / oswa seksyèl. asèlman.

### **III. Rapòte Plent Diskriminasyon ak Arasman.**

Si nenpòt elèv Boston Renaissance Charter Public School kwè, ak tout bòn fwa, li te sibi asèlman seksyèl oswa nenpòt lòt fòm asèlman oswa diskriminasyon ki dekri anwo a, moun nan gen dwa pote plent nan Boston Renaissance Charter Public Lekòl nan tèt lekòl la oswa Direktè Resous Imèn. Sa ka fèt oralman oswa alekri. Pwofesè oswa lòt manm pèsonèl ki obsève ensidan arasman ki enplike elèv yo

# Boston Renaissance Charter Public School

---

dwe rapòte ensidan sa yo imedyatman bay Direktè elèv la. Administratè okouran de arasman ki enplike nenpòt anplwaye dwe rapòte ensidan sa yo bay tèt lekòl la oswa direktè resous imen an.

Si ou vle pote yon plent, ou ka fè sa tou lè ou kontakte sipèvizè imedyat ou, pwofesè ou, oswa Direktè ou. Pwofesè ki resevwa plent pou diskriminasyon oswa arasman dwe rapòte ensidan sa yo imedyatman bay Direktè elèv la. Direktè ki resevwa plent pou diskriminasyon oswa arasman dwe rapòte ensidan sa yo imedyatman bay Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn.

Tanpri sonje ke pandan ke pwosedi sa yo gen rapò ak politik Boston Renaissance Charter Public School la pou ankouraje yon anviwònman edikasyonèl gratis nan diskriminasyon ak asèlman, ki gen ladan asèlman seksyèl, jan sa detaye plis nan règleman sa a, pwosedi sa yo pa fèt ni gen entansyon limite renesans Boston an. Otorite Charter Public School 'pou disipline oswa pran aksyon ratrapaj pou kondwit Boston Renaissance Charter Public School jije inakseptab.

## **A. Règleman jeneral**

1. Pa gen okenn reprezay oswa vanjans ki dwe envoke kont nenpòt anplwaye oswa nenpòt elèv pou trete, nan bon lafwa, yon plent, swa sou yon baz enfòmèl oswa baz fòmèl, oswa pou patisipe nan nenpòt fason nan pwosedi plent sa yo.
2. Pa gen okenn reprezay oswa vanjans ki dwe envoke kont nenpòt anplwaye oswa nenpòt elèv ki, nan bon lafwa, te temwaye, ede oswa patisipe nan nenpòt fason nan nenpòt ankèt, pwosedi, oswa tandè nan yon plent oswa pou otremman patisipe nan nenpòt fason nan pwosedi plent sa yo .
3. Chak fwa sa posib, yo ta dwe pwograme yon konferans pandan yon tan ki pa an konfli ak travay regilyèman pwograme ak / oswa pwogram lekòl la.
4. Boston Renaissance Charter Public School ap travay avèk yon moun ki depoze yon plent pou diskriminasyon oswa asèlman; ki gen ladan fè yon ankèt ak fè konferans, yo nan lòd yo san patipri ak rapid rezoud plent lan.

## **B. Pwosedi**

### **1. Rezolisyon enfòmèl sou diskriminasyon ak plent asèlman:**

Anvan ou kòmanse pwosedi fòmèl la, elèv la ka vle, si sa posib, rezoud plent lan sou yon baz enfòmèl.

- a. Elèv la ka souleve pwoblèm nan ak pwofesè li oswa Direktè li,

Administratè lekòl apwopriye yo dwe eseye, nan otorite li, pou yo travay avèk moun nan pou rezoud plent lan san patipri epi rapid nan dis (10) jou ouvrab apre li resevwa plent.

Kèlkeswa opsyon sa yo chwazi, yo pral fè tantativ pou rezoud pwoblèm lan pou satisfaksyon elèv ki te fè plent lan. Si elèv la pa satisfè ak rezolisyon an, oswa si elèv la pa chwazi rezolisyon enfòmèl, elèv la ka kòmanse pwosesis plent fòmèl la.

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## 2. Rezolisyon fòmèl enkyetid diskriminasyon ak asèlman:

Yon elèv ka pote plent lan alekri bay chèf lekòl la oswa direktè resous imen an pa pi ta pase ven (20) jou kalandriye apre swadizan pratik diskriminatwa a te fèt nan lòd pou yon investigasyon rapid fèt, sof si sikonstans atténuateur egziste. Sepandan, tout elèv yo ta dwe konnen ke Boston Renaissance Charter Public School ap mennen ankèt sou nenpòt plent kèlkeswa lè li depoze. Elèv la dwe ranpli yon *Fòm Revizyon Praktik Diskriminatwa* ki pral endike non moun nan ak kote lekòl / depatman kote swadizan pratik diskriminatwa a te fèt, baz plent lan ak aksyon korektif elèv la ap chèche. Yon anplwaye, sou demann elèv la, ka mete plent lan alekri pou elèv la.

Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn ap mennen ankèt ki nesesè san pèdi tan apre yo fin resevwa plent lan. Nan kad investigasyon li yo, Chèf lekòl la oswa Direktè Resous Imèn dwe kontakte moun sa yo ki te refere yo kòm gen enfòmasyon enpòtan ki gen rapò ak plent lan. Pwosesis sa a dwe gen ladan, omwen, kontakte plent lan ak moun kont moun ki te pote plent lan ak / oswa Direktè a oswa otorite apwopriye ki enplike. Yo pa ka fikse delè strik pou fè ankèt la paske chak seri sikonstans diferan. Pou egzanzp, pafwa anplwaye yo oswa elèv ki patisipe nan plent lan pa disponib imedyatman. Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn, sepandan, ap asire yo pote plent lan pi vit posibil epi yo pral fè efò ranpli ankèt la nan lespas trant (30) jou travay. Lè plis pase trant (30) jou travay yo mande pou investigasyon an, Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn dwe enfòmè elèv ki te depoze plent lan ke ankèt la toujou ap fèt.

Après li fin ranpli ankèt fòmèl sou plent lan, Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn dwe pran yon desizyon sou plent lan, epi yo dwe enfòmè moun ki pote plent lan ak moun kont moun ki pote plent lan, sou rezilta ankèt la. Si Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn jwenn ke gen rezon rezonab pou kwè ke yon pratik diskriminatwa oswa arasman te fèt, Chèf Lekòl la oswa Direktè Resous Imèn ap refere pwoblèm lan bay Chèf Lekòl Boston an. Renesans Lekòl Piblik Charter ak / oswa reprezantan li pou aksyon apwopriye, jiska e ki gen ladan disiplin pou swa anplwaye a oswa elèv la (yo) ki angaje nan kondwit la anmède.

Si pa gen okenn rezolisyon satisfèzan ki ka jwenn nan swa pwosedi enfòmèl oswa fòmèl rezolisyon detaye pi wo a elèv la oswa anplwaye gen dwa a pote plent lan nan yon eta apwopriye oswa ajans federal. Anplis, li ta dwe remake ke lè w itilize pwosesis plent Boston Renaissance Charter Public School la pa entèdi ou depoze yon plent nan ajans sa yo. Pou elèv yo, yo ka pote plent yo nan Biwo Dwa Sivil la, John W. McCormack Building, Post Office and Court House, Boston, MA 02109-4557 oswa nan Komisyon Massachusetts kont diskriminasyon, One Ashburton Place, Boston, Massachusetts

Massachusetts Commission Against Diskriminasyon (MCAD)

Boston Office:  
One Ashburton Place  
Room 601  
Boston, MA 02108  
Telefòn: 617-994-6000  
TTY: 617-994-6196

Springfield Office  
436 Dwight Street  
Room 220  
Springfield, MA 01103  
Telefòn: 413-739-2145

# Boston Renaissance Charter Public School

---

Etazini Biwo Depatman Edikasyon  
pou Dwa Sivil  
33 Arch Street, 9<sup>th</sup> Floor  
Boston, MA 02110  
Telefòn 617-289-0111MANYALpapye

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## DEMANN TRADIKSYONFANMI

### *Angle*

Tanpri tcheke isit la \_\_\_\_\_ si ou ta renmen yon kopitradiksyon anglè a.

### *Haitian French Creole*

“Si w ta renmen pou nou tradui dokiman sa a nan lang natifnatal ou, tanpri tcheke la \_\_\_\_\_ epi retounen fòm sa a nan lekòl la.”

### *Panyòl*

"Si ou vle ke dokiman sa a tradwi yon lengua Director, make isit la \_\_\_\_\_ y devwale fòm sa a nan lekòl la".

### *Cape Verdean Creole*

Si bo cre es document traduzido na Criolo por favè pouyon set nes espaco \_\_\_\_\_ e devolve es formulario pa lekòl.

Non Elèv \_\_\_\_\_

Klas \_\_\_\_\_

# Boston Renaissance Charter Public School

---

## Manyèl Fanmi Pwofesè 2021-2022 Paj

### Siyati Paran / Fanmi

Mwen te resevwa yon kopi Manyèl Fanmi Lekòl Piblik Boston Renaissance 2020-2021 (“manyèl la”). Mwen li manyèl la epi mwen konprann sa ki ladan l yo.

Mwen li ak revize sa ki nan manyèl la avèk pitit mwen / pitit mwen yo. Mwen konprann ke pitit mwen an / pitit li yo / yo mare yo nan dispozisyon ki nan manyèl la e mwen te eksplike pitit mwen an / pitit yo ke li / li / yo mare / li yo nan dispozisyon ki nan manyèl la.

❖ **Mwen konprann ke BRCPS se yon lekòl mwen chwazi e mwen dakò pou mwen respekte tout règleman lekòl yo.**

❖ ***Yon kopi siyen paj sa a dwe retounen nan Boston Renaissance Public Charter School nan yon semèn apre ou resevwa Manyèl Fanmi sa a.***

Siyati Paran / Gadyen: \_\_\_\_\_ Print \_\_\_\_\_

Siyati Elèvla: \_\_\_\_\_ Print \_\_\_\_\_

Dat \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_ homeroom: \_\_\_\_\_ Pwofesè Non: \_\_\_\_\_

❖ **PÈMISYON PARAN 'pou piblikasyon travay elèv / MIZISYEN:**

Mwen konprann ke Renesans la ka vle pibliye egzanp travay elèv ak foto elèv sou sit entènèt la BRCPS, nan piblikasyon BRCPS, ak nan medya yo.

Mwen otorize lekòl la pibliye foto pitit mwen an ak egzanp travay pitit mwen an.

**Wi Non** (*sèk youn*)

Siyati Paran / Gadyen \_\_\_\_\_ Dat \_\_\_\_\_

***Tanpri ranpli, siyen epi retounen paj siyati sa a bay pwofesè homeroom pitit ou a.***

Boston Renaissance Charter Public School pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, etnisite, orijin nasyonal, kwayans, sèks, sèks, idantite seksyèl, etnisite, oryantasyon seksyèl, andikap mantal, akademik oswa fizik, laj, zansèt, pèfòmans atletik, konpetans nan lang angle a oswa yon lang etranje, sanzabri oswa siksè akademik anvan nan pwogram edikasyon li yo, aktivite oswa travay.